Your address for the best software and support.
VCC International NV
Accounting Software
Payroll Software
Document Management
HRM / CRM Software
M-Files Exact software Payroll Pro Commence
Tel.: 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

GRATIS AWE Mainta
e corant di Toko

PASAHERONAN CRUCERO A AUMENTA CU 44.6% DEN AUGUSTUS



ARUBA LO MANTENE E CRECEMENTO DI CASI 100 MIL PASAHERO CRUCERO MESCOS CU AÑA PASA

INDUSTRIA di turismo un biaha mas ta presenta resultadonan sumamente positivo pa nos isla. Cifranan di turismo crucero pa loke ta luna di augustus ta conoci y nan ta hopi alentador.

Ta asina cu den e di 8 luna di 2014 Aruba a conoce un crecemento di 44.6%.

Minister di Turismo, Otmar Oduber a indica cu e ta sumamente contento cu e resultadonan aki cu ta mustra cu Aruba lo mantene e crecemento di casi 100 mil pasahero crucero, mescos cu aña pasa.

E cantidad di callnan di Pullmantur y di Royal Caribbean Cruise Lines a permanece mescos, mientras cu Freewinds tabatin 3 calls mas cu na augustus 2013. Di otro banda, Carnival Cruise Lines a agrega dos calls mas na esunnan existente na 2013 (Carnival Breeze y Carnival Freedom). Carnival Liberty y Carnival Sunshine a trece 3,473 y 3,536 pasahero respectivamente pa un total di 7,009 pasaheronan adicional. E demas aumento di luna di augustus cu ta representa 2,000 pasahero a bin danki na un mayor ocupacion di Monarch compara cu 2013.

Te na e momentonan aki por mira un crecemento di casi 28% den e cantidad di pasaheronan crucero compara cu e zomer di 2013.

Minister Oduber ta gradici tur e partnernan tanto na Aruba como den exterior cu ta contribui na e resultadonan positivo un biaha mas pa loke ta nos industria di turismo.

Subscribi y haya mas pagina di bo corant preferi AWEMainta
Like us on Facebook
Visit Our Official Website
Subscribi na noticia@awemainta.com



Entrante dia prome di october

N.V. ELMAR ta adapta tarifanan di coriente



TA despues di exactamente 2 aña, cu N.V. ELMAR lo adapta su tarifanan di coriente atrobe. Na october 2012, a anuncia reduccion substancial den tarifanan di coriente riba nos isla, debi na esfuersonan interno pa promove mas eficiencia. Pero, desaroyonan for di alcance di e compania a pone cu mester adapta tarifanan atrobe, e biaha aki ta pa anuncia un aumento.

Tin varios factor pa e cambio den tarifanan di N.V. ELMAR, manera e aumento den e tarifa cu WEB Aruba N.V. ta cobrando, cu ta pone cu N.V. ELMAR mester adapta su cobransa na clientenan tambe. Esey obviamente ta for di control di N.V. ELMAR como compania distribuido di coriente. Di otro banda e compania ta nota un reduccion den demanda of uzo di coriente, tanto domestico como comercial. Esey ta un hecho.

Ademas, ta obvio cu pa por hisa calidad di distribucion y haci e red mas confiabel, N.V. ELMAR ta invertiendo sumanan grandi den su infrastructura. Tambe pa por ofrece mas y miho servicio, a inverti mas den su operacion.

N.V. ELMAR lo sigui haci tur esfuerso pa por ta eficiente y tene e gastonan di operacion bou control. Pa haci bo mesun calculacion basa riba e tarifanan nobo cu ta drenta na vigor otro luna, por bishita www.elmar.aw.

Type Klant	Tarief per Oct 1, 2014	Vorige Tarief
Huishoudelijk tarief (A-Tarief)		
(A1) 0 – 500	AWG 0.4502/kWh	AWG 0.391/kWh
(A2) 501 – 1000	AWG 0.4656/kWh	AWG 0.449/kWh
(A3) > 1000	AWG 0.5587/kWh	AWG 0.584/kWh
Fixed amount	AWG 12.50	AWG 10.00
Zakelijk tarief (B/BB-Tarief)		
Flat rate	AWG 0.5564/kWh	AWG 0.503/kWh
Fixed amount	AWG 75.00	AWG 50.00
School, kerken, etc (C-Tarief)		
Flat rate	AWG 0.5121/kWh	
Fixed amount	AWG 75.00	AWG 50.00
Grootverbruik (DB-Tarief)		
Flat rate	AWG 0.5354/kWh	
Fixed amount	AWG 9.50/installed KVA	AWG 9.50/installed KVA
Priveverlichting (DR-Tarief)		
Flat rate	AWG 0.5564/kWh	
Prepaid tarief (PP-Tarief)		
(A1) 0 – 500	AWG 0.4502/kWh	AWG 0.391/kWh
(A2) 501 – 1000	AWG 0.4656/kWh	AWG 0.449/kWh
(A3) > 1000	AWG 0.5587/kWh	AWG 0.584/kWh
Fixed amount	AWG 12.50	AWG 10.00

Director saliente di SABA kier

Reconstrui algun Cas di nos Grandinan, sin duna oportunidad na companianan local

TIN un situacion actualmente na Fundacion SABA, cu merece un investigacion. Mas ainda si Gobierno ta hinca(ndo) placa den e fundacion aki, pa cual mester bay pidi cuenta di e Hunta Directiva di SABA, di loke nan ta haciendo.

E director actual, sr.Rokebrandt, kende a anuncia su retiro caba, lo ta contratando companianan no di Aruba, pa haci trabao di loke nan kier haci, esta di reconstrui algun di e Casnan di nos Grandinan.

Nada contra, pero pregunta cu nos a haya ta, dicon ningun compania di Aruba, di ingeneria y architecto Arubiano no a ni sikiera ser invita pa participa n'e posibel proyecto aki.

No, aparentemente e Director di SABA a dicidi di invita un compania Hulandes, pa bin evalua y pa haci e trabao aki, sin ni sikiera e envolve esnan di Aruba. Pakico?

Manera nos a ser bisa, pakico nos ta manda nos yiunan studia pa ingeniero of architecto, si esnan ya gradua ni ta wordo reconoci, manera pa e.o. SABA, ta ki balor nos tin cu duna nan estudio, si cada biaha tin cu sigui busca Hulandes pa bin evalua y haci e proyecto na Aruba.

Ta bon p'e Minister conserni, den e caso aki, Minister dr. Alex Schwengle pidi cuenta di e hecho aki, y si mester pone un paro n'e practica aki, cu ta cla pa cuminsa na SABA.

No por t'asina cu den e crisis actual di nos economia, no tin placa pa inverti den nos mesun hendenan, pero si tin placa pa (mal)gasta den companianan Hulandes.



EDITORIAL

Vacacion di Gobernador ta confirma abuso di poder

Pa: Victor (Toko) Winklaar

SR. Guillermo Prospero Trinidad den felis memoria, durante di un intervencion den un reunion di Parlamento, a yega di bisa lo siguiente: "Sr. Presidente, ora cu cabaron sali for di lodo y bisa bo cu e ta hole stinki, kere."
E expresion aki ta bolbe bin na memoria ora cu a bira conoci, cu diarazon ultimo, Gobernador di Aruba, Fredis Refunjol, a dicidi di bay cu vacacion loke sin duda ta su derecho, pero e momento cu el a scoge pa haci esaki, a lanta hopi asombro di duda grandi.

No a cuestion di acusa Gobernador di algo, pero pa un persona cu ta representa un posicion asina delicado como representante di Reino Hulandes aki na Aruba, y como figura cu a percura pa henter un situacion conflictivo, pa bay cu vacacion net na momento cu e mester a dirigi su mes n'e organo legislativo mas halto di nos pais, esta Parlamento diamars otro siman, sin duda e ta lanta speculacion.
Enberdad na prome lugat su vacacion tabata algo planea di hopi tempo, pero desde cu el a ocupa e puesto di Gobernador, sr Refunjol nunca a faya su "cita" cu Parlamento di nos pais y semper a dirigi su mes n'e Conseho Legislativo.

Sinembargo tin otro speculacionnan cu no por keda sin menciona y un di nan ta e.o. cu e no kier enfrenta un Conseho caminda den su mayoria a keda insulta pa su decision di no firma e ley di presupuesto 2014, of tambe e posibilidad ta grandi cu sr. Refunjol lo no kier ta parti mas di e wega cu a bin ta tumando lugar.
Ora cu papia di wega, tin cu menciona cu for di prome cu Gobernador a dicidi di no firma e ley di presupuesto 2014, un politico den oposicion a haci mencion di esaki y algun dia despues a bira conoci cu esaki t'e caso.



Despues a surgi un biaha di Gobernador Refunjol pa Hulanda, caminda el a bay reuni cu Minister Plasterk, lantando hopi speculacion riba e rol di su persona den e reunion aki y den ki calidad e ta reuniendo cu e mandatario Hulandes riba prespuesto di Aruba.

Despues cu Gobernador a anuncia cu e lo no firma presupuesto por lo pronto, e ora Conseho di Minister di Reino a tuma un Koningklijk Besluit pa cu su persona caminda a sostene Gobernador den su decision pa no firma presupuesto 2014 te ora cu CFT haci un investigacion riba esaki.
Minister Presidente Mike Eman hunto cu miembronan di Parlamento, Clarisca Velasquez y Desiree da Souza Croes a bay den un welga di hamber y despues di algun dia Gobernador a yama Minister Presidente sigurando tur hende cu algun dia despues tur cos lo keda regla.

Nada a keda regla, e presupuesto a keda sin su firma y a inicia henter un discusion riba un ley di presupuesto cu Parlamento di pais Aruba, a analisa, controla y aproba.
E conflicto tabata y ta uno serio cu den ultimo dianan a trata di fria e conflicto aki caminda Oficina di Gobernador na cantidad di ocasion a trata di suavisa e desaroyonan en torno di henter e situacion aki.
Un fayo a wordo cometi, caminda Gobierno di Reino pa medio di Gobernador, a atacha derecho presupuestario di pais Aruba y den e proceso aki a mishi cu integridad di Parlamento di Aruba, wantando un ley cu ya caba a wordo aproba.

A lanta duda den e trabou di un fraccion historico, ya cu t'e prome fraccion cu a conta c'un sosten asina solido di pueblo di Aruba, esta 13 asiento cu sin duda ta muestra di un confiansa grandi cu pueblo di Aruba a deposita den Gobierno actual.
Pa colmo awor net den un momento cu su presencia tabata un necesidad, awor Gobernador a dicidi di bay cu vacacion te final di luna di september, loke ta indica cu fuera di lo no habri aña Parlamentario otro siman, sr. Refunjol lo no ta na Aruba tampoco na momento cu CFT mester presenta su raport definitivo riba presupuesto 2014.
Ta desaroyonan cu sin duda ta lanta speculacionnan serio, ta lanta duda grandi riba loke ta pasando y e rol cu Hulanda ta hungando den henter e desaroyo aki, caminda realmente ta keda demostra cu Gobierno di Reino ta mishi cu autonomia di nos pais.

CFT por presenta recomendacionnan, Gobierno di Reino por argumenta loke cu e kier y por cuestiona e maneho financiero di nos pais, pero pa determina kico ta pasa den maneho di e pais, ta responsabilidad di e Gobierno na mando.
Na 2017 ta pueblo di Aruba lo husga e Gobierno aki, lo dicidi den un proceso electoral manera Constitucion ta determina, si Gobierno di AVP a traha bon y si lo dune e confianza bek pa un di tres periodo di gobernacion.
E unico dolor di cabes cu Hulanda tin cu Aruba n'e momentonan aki, t'e maneho financiero, cual maneho tambe ta un preocupacion p'e actual Gobierno, e unico responsabel pa cambia esaki.

Aruba no ta ricibi algo di Hulanda cu ta rekeri un supervision, ni un florin, ni un mil florin y ningun florin pa por yega na un situacion cu nos tin n'e momentonan aki, crea pa un Gobernador cu awor a dicidi di bay cu vacacion ya cu realmente loke el a haci, sea riba peticion di Gobierno di Hulanda of no, ya no tin balor pa su persona.

Awe Corte di Prome Instancia tin algún caso masha interesante pa trata

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	G.J.K.	Pro forma. L. ta wordo acusa di, den e periodo di 14 pa 15 di april 2014, a causa su mama lesion pisa (esta, hersenschudding) dor di dal e intencionalmente y cu forza, varios biaha, cu su mokete na su cabez/cara y siguientemente dal su cabez contra stuurwiel. E ta wordo acusa di posesion di un of mas arma di candela y bala den e periodo di 14 pa 15 di april 2014. Alavez e ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep riba e fechanan menciona.
08.15	J.J.A.F.	Pro forma. F. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan y na un lugar publico, a comete violencia contra un y/of dos persona riba 29 di september 2013. E violencia a consisti di scop y/of dal y/of trapa y/of dal cu boter y/of tira cu boter riba e personanan, a consecuencia di cual un di nan a sufri lesion.
08.30	R.A.S.d.R. L.A.C.	S.d.R. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un portemonnee cu carchinan di banco y 650 euro, un of mas bril di solo, un of mas telefon celular y joyas den e periodo di 20 pa 21 di december 2013. E ta wordo acusa di a core auto sin belasting, sin rijbewijs y sin faha di seguridad riba 7 di oktober 2013. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di 1.500 dollar (di dos creditcard) riba 4 di januari 2014 y di a cumpra y/of tuma como regalo y/of a cambia y/of a warda y/of sconde, un of mas credit card riba e fecha aki. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di 1.500 dollar (di un creditcard) riba 10 di januari 2014 y di a cumpra y/of tuma como regalo y/of a cambia y/of a warda y/of sconde, un of mas credit card riba e fecha ey. S.d.R. ta wordo acusa di a cumpra y/of tuma como regalo y/of a cambia y/of a warda y/of sconde, cosnan procedente di kiebro y ladronicia den casnan y un tienda den e periodo di 12 pa 21 di februari 2014. S.d.R., y C. ta wordo acusa di posesion di cocaine y marihuana den e periodo di augustus 2013 te 21 di februari 2014. Nan ta wordo acusa di posesion di pistool(nan) y revolver(nan y balanan den e periodo di 15 te 21 di februari 2014, conhuntamente cu un otro of otronan.
11.00	M.R.	R. ta wordo acusa den un caso seksual.



De Minister van Toerisme,Transport, Primaire Sector en Cultuur en de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie zijn voornemens in het openbaar aan te besteden - middels Fondo Desaroyo Aruba te financieren project:

"Kwaliteitsverbetering van het strand te Surfside" onderdeel: Civiel technisch

Volgens bestek: Atzpro nr 2012261, d.j. 2013.

Korte omschrijving van het werk:
Grondwerken, aanleg toegangswegen, parkeerplaats, regenwaterafvoeren, looppaden, scheidingsmuren, afvalcontainerruimte, straatmeubilair, aanbrengen van groenvoorziening en irrigatiesysteem.

Uitvoeringstermijn: 180 werkbare werkdagen

Het bestek is vanaf 5 september 2014 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 1250,=.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 5 september 2014 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 9 september 2014 om 10.00 v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 12 september 2014 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 7 oktober 2014 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst Openbare Werken.
De U.A.R. 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken Aruba.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bereidheidverklaring van de lokale bank/financiële instelling voor het stellen van een bankgarantie/borgstelling;
2. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
3. De overige in het bestek genoemde stukken.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Choller a swipe creditcard pa cumpra cos

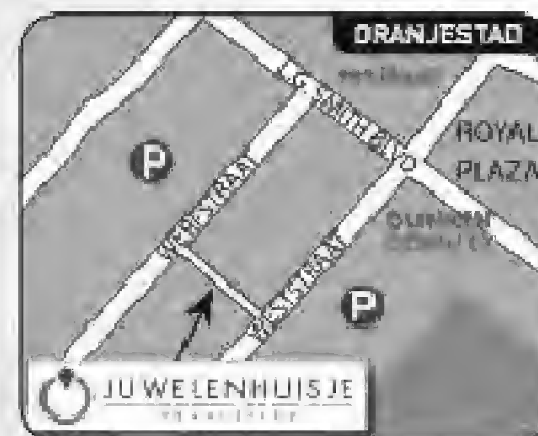
POLIS a haya un yamada diaranson 21.45, cu e homber conoci Casimiri kende ta cuadra cu descripcion di e conocido choller Luis Manuel Riley, tabata haciendo uzo di creditcard di otro hende pa e cumpra cos, entre otro den e bar Pacifico den Pastoor Hendrikstraat. Relaciona cu esey, Polisnan a sospecha cu e creditcard mester ta horta, como cu Rily no tin entrada fiho. Durante oranan di anochi a drenta diferente yamada cu Riley ta haci uzo di credit card di otro hende. Polisnan a mira Riley banda di e pomp di gasolin di Valero y nan a puntr'e si e tin bancomatico of creditcard riba cual el a contesta negativo. Pero polisnan a controla na unda e ta sinta y den e hierba nan nan ta topa cu un paki di shagg,den cual tabatin un credit card y un bancomatico di CMB na nomber di A.W. Polisnan a detene Riley y a hibe warda di San Nicolas.

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
PASA Y COMPROBA PA BO MES!





JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

KvK no ta participa na dialogo riba prijs di awa y coriente

CAMARA di Comercio y Industria (KvK) ta duna di conoce cu e institucion aki lo no participa na e Dialogo Social tocante e situacion na nos empresanan local di awa y coriente (WEB Aruba NV y Elmar NV). E sesion aki ta programa pa tuma luga awe 4 di september, pa cual KvK a ricibi invitacion di banda di gobierno di Aruba. E motibo principal pa no participa ta cu KvK ta considera cu, prome cu atende cualkier otro asunto, mester bin claridad di banda gubernamental tocante e problema cardinal di Aruba na e momento aki, cual ta e situacion financiero di gobierno. KvK ta considera cu ta na su luga pa gobierno di Aruba duna un exposicion extenso di e situacion actual den Dialogo Social, y tambe expone kico ta e plannan pa di un banda baha gasto, y di otro con ta pensa di aumenta entrada. Den e cuadro aki lo ta importante tambe pa duna mas claridad riba e medidanan cu gobierno ta considera di bay tuma, manera loke por ehemplo ta ser comenta ampliamente den e dianan aki, un impuesto riba transaccion bancario (bank transaction tax).



E anuncio di e impuesto aki a lanta hopi critica den comercio, mirando varios desbentaha cu esaki por trece cune. Por ehemplo un impuesto riba transaccion bancario lo pone nos economia bay bek den direccion di mas placa cash, mientras ta haci tanto esfuerso pa modernisa e servicionan bancario, y tambe mester tuma na cuenta e problemanan cu ta surgi, entre otro di seguridad pa persona y empresa den maneha cash. Tambe esaki por tin un efecto inflacionario bastante fuerte y lo aumenta burocracia si esaki ser introduci banda di tur impuesto cu ta existi caba. Ademas KvK ta di opinion cu esnan yama prome pa duna di conoce nan punto di bista publicamente tocante e situacion ta gerencia di e empresanan estatal cu ta produci awa y coriente (WEB y Elmar) y esun cu ta dirigi nan maneho (Utilities N.V.). No ta Dialogo Social mester aproba kico lo ta lo corecto pa haci den e situacion cu e companianan aki ta aden, ta na esnan apunta pa supervisa operacion di e companianan aki pa asumi nan responsabilidad. Camara di Comercio lo aprecia si gobierno duna oido na e yamado aki pa duna prioridad na un

discusion franco y sincero den Dialogo Social tocante e situacion financiero gubernamental como proximo paso den Dialogo Social y despues eventualmente atende asuntonan secundario.



Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com

Aunke WEB ta aplaudi menos uzo di coriente

Aumento di tarifa causa pa aumento gastonan di combustibel, periodo di biento excesivo y menos uzo di coriente

PA medio di e comunicado aki, WEB Aruba ta duna un splicacion di e situacion financiero di e compania di produccion di awa y energia y di e factornan cu a conduci na esaki. Ta asina cu durante e prome mita di e aña aki, WEB a nota perdida financiero a consecuencia di diferente desaroyo. Ta trata aki entre otro di aumento drastico di e handling fee cual Valero a decidi di cobra WEB for di aña pasa, un cambio den e manera cu Valero ta factura WEB y tambe uzo di mas hopi combustibel (Heavy Fuel Oil-HFO) cu a premira. Otro factor cu a trece un presion financiero ta e hecho cu benta di coriente a baha. E bahada di benta no ta algo cu WEB ta mira como un menasa den futuro; den su strategia cooperativo WEB a pone como un di su metanan pa explora proyectonan di benta nobo.

Pa lo cual ta trata e aumento drastico den e handling fee y e cambio den manera cu Valero ta factura WEB, gerencia a haci hopi esfuerso pa negocia cu Valero e prijs y e sistema di factura. Sinembargo esaki no a duna fruta.

Fluctuacion

Pa lo cual ta e uzo di mas hopi combustibel cu a premira, esaki ta debi na e manera con actualmente e unidadnan na WEB ta genera coriente, pero tambe na e periodonan di biento fuerte, cual a resulta mas cu a premira. Actualmente e unidadnan no por alcapara eficientemente e fluctuacionnan extra den suministro di energia di biento, combina cu e fluctuacion den demanda di energia di comunidad di Aruba. Dor di esaki y pa keda mantene nivel halto di confiabilidad, e unidadnan di WEB no ta operando na nan punto di mayor eficiencia. Cu otro palabra, ta uzando relativamente mas combustibel pa produci e mesun cantidad di energia.

Warda energia

WEB ta explorando diferente alternativa pa warda e energia extra y ta den proceso pa cuminsa cu implementacion di esakinan. Conhuntamente cu esaki ta den proceso pa implementa un sistema mas avansa (Intelligent Generation Management System) cu lo por absorba e impacto di fluctuacionnan extra den suministro di energia di biento combina cu e fluctuacion den demanda di energia di comunidad. Na mes momento e sistema nobo aki lo habri caminda pa introduccion di mas sistema sostenibel, confiabel y pagabel di generacion di coriente. Tur esaki pa reduci mas ainda e uzo di combustibel den futuro.

Aplaudi cu uzo a baha

Pa lo cual ta e benta di coriente, esta e consumo cu a baha, ta investigando si esaki tin di haber cu algun consumidor grandi (entre otro hotel), a cera nan porta y of a inverti den instalacionnan mas eficiente.

Tambe no mester descarta e hecho cu clientenan a inverti den airco y frishider tipo inverter cual a baha nan consumo di coriente. Esaki ta di aplaudi y WEB ta sigui stimula clientenan pa haci esaki. E bahada di benta no ta algo cu WEB ta mira como un menasa den futuro; den su strategia cooperativo WEB a pone como un di su metanan pa explora proyectonan di benta nobo, manera por ehempel benta di awa y coriente directamente na barconan crucero. Un otro ehempel di un proyecto cu ya WEB a explora ta esun di e bus electrico. Resultado di e proyecto aki ta cu pa awor e ta resulta mucho caro ainda. Mirando cu tecnologia ta desaroya rapidamente, kisas den futuro cercano si e lo por bira algo factibel pa WEB y Aruba. Asina WEB lo sigui explora maneranan pa ofrece productonan sostenibel pero pagabel.

E factornan menciona a trece consecuencianan financiero pa WEB, cu ta mas cu WEB por carga na e momento aki, tambe si considera WEB su plannan pa futuro. For di aña pasa WEB a trata di cubri e perdida financiero aki sin aumenta e tarifa, sigur si considera e impacto cu esaki lo por tin riba economia. Sinembargo awor a yega na un punto cu no responsabel mas pa WEB carga e perdidanan aki, teniendo cuenta cu su likides lo bay den peliger y cual no ta aceptabel pa WEB su inversionistanan.

Cu esaki gerencia di WEB Aruba ta spera di a aclaria e necesidad di aumenta e tarifa di coriente pa ELMAR entrante 1 di october 2014.

ESSENTIAL HEALTH SUPPLIES
TUR PRODUCTO PA CUIDA BO SALUD!
& Huur di Ekipo Medico
Reward Loyalty Program
ABDOMINAL/LUMBAR SUPPORT
Mobilidad (Rolstoel, Kruk, Looprek) • Respiracion • Rehabilitacion
Cusinchi y AD Matrassen • Meñanan di Circulacion y di Diabetico
Terapia cu Friu / Cayente • Faha, Banchi y Sosten Ortopedico
Maternidad • Producto di Baño y hopi mas!
Caya Dr. J.E.M. Arends #17-A ehsaruba
Tel 297.587.0940 - info@essentialaruba.com - www.essentialaruba.com ehsaruba
NET DILANTI DI ENTRADA DI HOSPITAL!

Profit+
working in the Cloud
Complete business software including AFAS Online
From AWG 250,- monthly
AFAS software
Financial - HRM - Payroll - CRM - Projects - Logistics
Telefphone +297 583 8919 of +297 738 0002 caribbean.afas.com

PROPERTY/LAND FOR SALE
PA MAS INFO :
CEL: 568 5673 – 594 3194

Trabounan y ceremonia Aña Parlamentario

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta trece na conocemento di pueblo cu en conexion cu ceremonia di aña parlamentario 2014 – 2015, e trayecto L.G. Smith Boulevard entre Oranjestraat (Wilhelmina Park) y Weststraat (Stacion di bus) lo ta cera ariba e siguiente fecha nan: Diadomingo 7 di september 2014 entre 7:00 am pa 3:00 pm pa mantencion di caminda,
dialuna 8 di september 2014 entre 10:00 am pa 12:00 pm pa entrenamento aña parlamentario 2014/2015 y diamars 9 di september 2014 entre 10:00 am pa 12:00 pm pa ceremonia oficial aña parlamentario 2014/2015.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu trabounan y ceremonia por ocasiona.

CAR SHOPPING NIGHT cu RBC!

9 y 11 di september | 4:00 p.m. - 7:00 p.m.





Bishita TOPCAR pa bo auto nobo, dia 9 y 11 di september durante su Shopping Night y ricibi descuentonan excepcional hunto cu RBC Royal Bank.

RBC Royal Bank te unico banco cu ta ofrecebo te cu 7 aña di pago riba bo prestamo compara cu otro banconan cu ta bay te cu 5 of 6 aña.

Ricibi ademas:

- Interes competitivo di solamente 9% APR
- Descuento atractivo riba bo seguro di auto te cu 30%
- Tarheta di credito di US$ 1000
- Pago di solamente e interes durante e prome dos lunanan
- Chens pa gana bo pago riba e prome aña di seguro di auto te cu'n maximo di Afl. 3000
- No closing fee

RBC su Account Managers ta bay ta presente pa asina yuda bo cu bo aplicacion.

Spaar y Haya mas

E interes efectivo di prestamo pa auto despues di campaña ta bira 9.75% APR p.a. | Ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. | All Risk Insurance ta obligatorio pa e prome 4 añanan riba auto nobo | Gastonan di administracion ta equivalente na 1.50% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Afl. 250 | Risk Premium pa un solo aplicante ta equivalente na 2% di e balor di prestamo y 3% den caso di dos aplicante cu'n minimo di Afl.100 | Den caso di cancelacion mester paga un boet di 3 luna di interes adicional riba e balansa di e prestamo cu'n minimo di Afl. 500. | Solamente clientenan aproba bou di e promocion aki ta haya chens pa gana e premio di e prome aña di seguro di auto paga te cu'n maximo di Afl 3000 | Empleadonan di RBC Royal Bank y su Advertising Agency no por forma parti di e sorteo aki | E calculacionnan ta basa riba prijs di un auto di Afl.40,000 (excluyendo gastonan di administracion of risico) RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion | Condicionnan general lo keda aplicabel | E oferta aki ta valido te dia 30 di september, 2014.

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.



RBC Royal Bank

TOPCAR

DAO cera pa publico dialuna 8 di september 2014 parti mainta

DEPARTAMENTO di Labor & Investigacion kier a informa pueblo di Aruba en general cu pa mantencion necesario, nan oficina lo ta cera dialuna venidero, 8 di september 2014, parti mainta pa publico. Entrante 1:00 di atardi lo atende publico bek.

Departamento di Labor & Investigacion ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

Documento haya den sushi benta banda di caminda

PRESENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 10.15, na un cas na Shete caminda e habitante tabatin algo di conta polisnan. Eynan e ta bisa cu na haltura di e rooi, riba e caminda di santo cu ta bay di Santa Lucia pa Ayo, banda di caminda el a mira sushi di cas benta abou. El mes a bay haci un investigacion y a topa cu documento cu nomber. Supuestamente ta e hendenan ey lo a benta e sushi eybou. City Inspector ta bay sigui cu e investigacion.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Polisnan a logra gara ladronnan cu a drenta den cas na Jaburibari

POLISNAN a bay diaranson 12.59, na un cas na Jaburibari pa un ladronicia. Eynan e homber S. a bisa cu mas o menos 12.25, el a sali di su cas y a lagu'e cera na yabi. Ora cu el a yega na e crusada pega cu su cas, el a mira un pickup color shinishi dobel cabina cu tres homber aden. El a duna polisnan descripcion di e tres hombernan. El a mira cu e hombernan a haci sospechoso y tabata purba sconde. Mesora el a yama Central y a bisa di e situacion sospechoso. Mas o menos 12.40, el a yega cas y a mira cu desconocinan a comete kiebro den su cas. Nan a forsa e bentana parti pa zuid di cas y a bay cu dos walky talky, preto, un caha cu prenda di plata y un cedula.

Tambe nan a bay cu dos portofon cu ta pertenece na e agencia di seguridad pa kende e ta traha. Personal di K9, y a topa cu e auto sospechoso na haltura di Tesco Foodmart. Tanto chauffeur como e dos ocupantenan a keda deteni pa personal di K;9. E pickup A-59710, e wordo hiba pa Lucho Towing na warda di Noord pa sigui cu e investigacion.



The Aruba Tourism Authority (A.T.A.) is the Destination Marketing and Management Organization for Aruba responsible for uniting tourism interests amongst the on- and off-island stakeholders/ partners for the purpose of coordinating destination marketing, destination development and destination partnerships. For this client we seek candidates for the following positions:

Business Manager

The position
As Business Manager your main responsibility is to assist the CEO in strategic and daily operations management/ matters. You contribute to strategic policy development and implementation hereof and you are responsible for project management concerning (strategic) projects with internal and/ or external focus. Furthermore you assist the CEO in matters related to staff- and support sections such as HR, Office Support and Facilities. You report to the CEO.

Your profile
You have a bachelor's degree (minimum) f.e. in the field of Business or Commercial Management and a minimum of 5 years' experience in a senior management position preferably in the hospitality industry. You have excellent leadership, communication and strategic and operational management skills. Furthermore you are analytical, customer focused and result oriented. You have excellent written and oral skills in English, Papiamento and Dutch.

Destination Services Officer

The position
As Destination Services Officer you are responsible for management of the Business Unit Destination Services. You analyze destination development and related matters, you develop strategies, policies, plans and programs for destination development, trade relations, sponsorship, events, industry relations and visitor information platforms. You identify and follow-up on destination development opportunities, you build and maintain a network of stakeholders and you report to the CEO.

Your profile
You have a bachelor's degree (minimum) in the field of Marketing Management or Communications and a minimum of 5 years relevant experience in an executive position preferably in the hospitality industry. You have excellent leadership, networking and (strategic) management skills. Furthermore you are analytical, customer focused and result oriented. You have excellent written and oral skills in English, Papiamento and Dutch.

Branding Specialist

The position
As brand specialist you are responsible for the process of maintaining, improving, and upholding the Aruba brand. You provide support with regards to proposed campaigns, co-branding initiatives, promotions, sponsorship and on-island campaigns. Furthermore you plan and supervise the establishment of creative look and feel systems for communication pieces such as for example brochures and newsletters. You monitor brand related communications, you manage brand related registration and protection of Aruba's owned trademarks and you report to the CMO.

Your profile
You have a bachelor's degree (minimum) in the field of Marketing Management or Communications and a minimum of 5 years relevant experience. Furthermore you have excellent project management, and people skills. You are result oriented, creative, punctual and you have well developed problem-solving skills. You have excellent written and oral skills in English, Papiamento and Dutch and you are flexible and willing to work irregular hours if the job so demands.



The offer
A.T.A. offers challenging positions in a dynamic environment and organization and an attractive remuneration and benefits package.

Procedure
For further information concerning the organization or the positions you can contact Mrs. Esther Baaij, Manager Human Capital Consultancy, Training & Assessments via hrm@deloitte.com or by phone: +297 582 6235. You can sent your application letter and resume to hrm@deloitte.com no later than September 12, 2014. You will receive a confirmation within two days (if not, please contact us). An assessment may be part of the selection process. Your application will be handled confidentially.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. © 2014. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte.

Jan Peter Balkenende ta kere firmemente den e vision di Gabinete Mike Eman

Y ta biniendo Aruba cu un mision comercial



We are hiring

RETAIL SALES CLERKS

English ...Representative... Customer Service ... Shifts

Send your resume with a picture to: yolanda@crdgroup.com
** Do not apply without a permit or if you already applied before **





WIN YOUR KIA PICANTO

RECEIVE TICKETS ON THE FOLLOWING WAYS:

- FOR EVERY 25 POINTS
- MON - WED - THU - FRI - SAT BINGO
- SUITED BLACK JACK
- $25 SPORTS BET
- RECEIVE DOUBLE COUPONS ON WEDNESDAYS

RAFFLE DATE : FRIDAY SEPTEMBER 26th, 2014
TIME: 11:00 PM

winner must be present and must be a member to participate in raffle
management reserves the rights to discontinue this promotion at any time

facebook

WhatsApp | 600 -2779
Call | 587-3399



UN di e presentadonan diabierna ultimo na Rotterdam cu a papia di e potencial di Aruba como un 'Green Gateway' tabata ex Prome Minister di Hulanda, Jan Peter Balkenende. El a declara su mes un partidario grandi di e concepto propone dor di Gabinete Mike Eman pa motibo cu e ta kere cu Aruba ta reconociendo e momento y oportunidad adecua dor di scoge pa e concepto di sostenibilidad y combina esaki cu su potencial economico.

E politico Hulandes a forma parti di e panel cu a hiba palabra dilanti di un grupo di empresario y ehecutivo na auditorio di e Scheepvaart en Transport College na Rotterdam. E encuentro a keda organisa pa brinda mas informacion riba e conferencia internacional venidero titula 'Green Aruba: Where Europes meets the Americas.' Aki Sr. Balkenende a manifesta cu 'Aruba ta situa den un region cu un zona di influencia potencialmente tremendo: Suramerica.'

Segun Balkenende, e continente ta un economia den crecemento yen di oportunidad y e bon di Aruba ta cu nos como pais kier busca e conexionnan cu e region. Pa medio di e mision comercial cu Balkenende ta bin cune na october proximo, ta bay wak cu ta e puntonan fuerte di Aruba. Ya caba e ta wak, y el a expresa esaki, cu 'Aruba ta manifesta su mes riba e tereno di sostenibilidad. Eynan tin oportunidadnan economico y si bo combina e perfil ey di Aruba cu Suramerica, bo ta ripara cu tin posibilidadnan enorme.' E mision comercial ta bay haci posibel pa establece contactonan y haci uzo di nan.

E conferencia internacional 'Green Aruba: Where Europe meets the Americas' ta programa pa tuma luga entre 22 pa 25 di october proximo na Renaissance Convention Center. Ya ta confirma e participacion di varios orado di renombre mundial proveniente di entre otro Hulanda y Merca. Expertonan local tambe ta invita pa duna presentacion y ilustra e oportunidadnan existente. Ademas di e presentacion, tin tambe un expo caminda empresanan local por expone nan producto y servicio. Pa mas informacion por bishita www.greenaruba.org.

September luna di curason

SCOL di IDIOMA

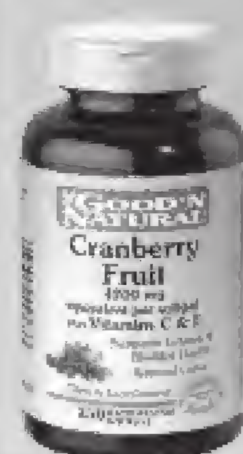
Pos Chikito 75A – 6900169
scoldiidioma@yahoo.com
Ingles Beginners & Conversation Level 1
Start: 2 september - diamars+diahuebs 7-9 pm
Ingles Beginners & Conversation Level 2
Start: 1 sept riba dialuna+diaranson 7-9 pm
Hulandes Naturalisacion Training pa Examen
Start: 15 september – Yama pa informacion
Huiswerkbegeleiding Scol Basico y Mavo.
Start: 1 september – Yama pa informacion



Tel: 5821164
Cel: 5931189
Fax: 5880109
www.boutiquekeyla.com

Nos tin :
- Corset
- BH na size: 36-46C-DDD
Tas y Accesorios di fantasia y plata
No lubida riba nos LAYAWAY plan
Paradera 84 ~ Dialuna - Diasabra ~ 9am - 6:30pm



MEDIQ BOTICA
Mediq Botica Centro Medico
Bernhardstraat 55 Tel 5845794
Facsimile 5845785
"Hopi surtido di Productonan Natural di Calidad pa mantene e Curpa y Mente den bon balans"


GOOD'N NATURAL


Fin di luna di september ta celebra Dia Mundial di Curason Departamento di Salud Publico, IBiSA, AZV, SVb, Wit Gele Kruis y Aruba Heart Foundation ta dedica full e luna di september pa trece na atencion di publico tur loke ta trata nos curason, su cuido, factor di riesgo, estilo di bida saludabel etc. Varios actividad di e diferente organisacionnan lo bay tuma luga den comunidad durante e luna aki pa sigui conscientisa riba un di e malesanan cronico no transmisibel, cu ta malesa di curason. Curason di hende humano ta bati pa dia mas cu 100.000 biaha. E curason ta e musculo cu ta traha mas duro cu tur otro musculo den nos curpa. Su trabou primordial ta pa pomp sanger pa tur cel den e curpa. Ta un mito cu problema di curason ta afecta solamente hende homber riba 50 aña di edad. Problema di curason por bin pa hende di tur edad, di baby te cu hende grandi. Sea cu bo ta hende homber of hende muhe no ta haci diferencia, aunke aki na Aruba ta nos hende homber ta cuminsa haya problema cu malesa di curason na un edad relativamente hoben. Esaki ta nada straño ya cu ta hende homber en general cu mas ta sufri di presion halto y peso di mas na Aruba. Esakinan ta dos di e factornan di riesgo mas comun pa haya problema cu curason of malesa di e sistema circulatorio. Malesa di curason ta referi na varios tipo p.e. malesa di arteria coronario cu por causa ataca di curason, dolor severo na pecho, fayo di curason of iregularidad den batimento di curason.



Tin diferente factor cu ta contribui na malesa di curason incluyendo e factor cu un hende por nace cu fayo na curason of ader, pero tambe un presion halto y/of colesterol halto ta afecta e curason. Fuera di e factornan ya menciona un persona su estilo di bida manera humamento, alcohol, cuminda menos saludabel y falta di actividad fisico pa un periodo largo den su bida por contribui na malesa di curason y su sistema circulatorio. Segun dato di Departamento di Salud Publico compila for di aña 1999 te cu 2013 un total di 33% di tur morto ta pa motibo di problema cu sistema circulatorio, sigui pa cancer. Mas e edad subi e hende homber ta esun cu mas ta sufri di problema di curason compara cu hende muhe. Mas ainda e hende homber riba 65 aña ta muri di problema di curason. Semper tin e factornan di riesgo, pero mester minimalisa nan door di hiba un bida saludabel y sigur. Si esun cu durante su añanan productivo como trahado den e proceso laboral haya problema cu curason e por ta sigur cu esaki ta bira un proceso largo y costoso pa trece riba pia bek. Si e persona aki haya su tratamento na tempo y e tene su mes na cambio den su estilo di bida, e por agrega mas aña na su bida. E dicho cu preveni ta miho cu lamenta siguramente ta conta pa malesa di curason. Mas den luna di september lo sigui duna informacion tocante curason den su totalidad. aki ta sigui algun dicho cu tin di haci cu curason: Bariga yen, curason contento. Otro dicho ta: Curason kibra.

Pa mas informacion por tuma contacto cu un di e organisacionnan menciona cu lo ta activo durante luna di september.

COMPLETE LINE IN STOCK
NGK DENSO
MOTORCRAFT
AC DELCO
CHAMPION ALDOR
SPARK PLUGS


ABRO
Kendall MOTOR OIL
Valvoline MOTOR OILS
AMALIE MOTOR OIL
NEW CONTAINER AUTO PARTS
AIR / OIL FILTERS


5 Gallon 15W40 DIESEL MOTOR OIL AWG. 156.80
1 Gallon 15W40 DIESEL MOTOR OIL AWG. 39.80
5 Gallon HYDRAULIC OIL 68 AWG. 121.80

SIMPLY THE BEST !
UNLIMITED PARTS
MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001

Mini Mega ta sigui crece

Abo por ta e siguiente ganado di 700 mil florin

E Loteria di Aruba ta anuncia cu e jackpot di Mini Mega a keda aden diamars cu a pasa y pa awe el a yega e suma di 475 mil florin! E numbernan cu a sali den e sorteo di diamars tabata 07-17-18-19 y Mega Ball 12.

E jackpot ta sigui crece y cu esaki tambe Lotto ta aumenta e suma di Mega Plus, cu awo ta bira 225 mil florin. Mega Plus tin un total di 700 MIL florin cu abo por gana cu un inversion di solamente 7 florin.

Pa hunga Mini Mega ta facil: simplemente pidi e rebendedo pa un Mini Mega "loco" of scoge cuater number for di 01 pa 30 y un Mega Ball for di 1 pa 15 y cla bo ta! E ticket aki ta costa Afl. 5 y si bo tin tur number y e Mega Ball di e sorteo di awe nochi corecto bo ta gana Afl. 475 mil. Si tin mas di un hungado cu e numbernan corecto, e premio ta wordo reparti entre e ganadonan. Pa solamente Afl. 2 e hungado ta añadi su Mega Plus. Si bo resulta e ganado di Mini Mega bo ta ricibi e suma di Mega Plus tambe, esta 225 mil florin. Pues abo por ta e siguiente ganado di 700 mil florin awe.



Cumpra bo ticket tempran pa evita di warda den rijnan largo na bo rebendedo of rebendedonan faborito. Wak pa bo liña ta na awa!

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

RASPA, RASPA Y SIGUI GANA
GANA BO CERTIFICADO DI SUPERMERCADO
RASPA y gana...
12 Ganado di Afl. 500,-
6 Ganado di Afl. 300,-
3 Ganado di Afl. 100,-
Pega 3 ticket no-ganado, di cualkier di e 6 weganan ilustra aki, na otro pa bo ta den wega pa por gana.
Skirbi bo nomber/fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan no-ganado y pega nan na otro pa ta valido. Deposita serca bo rebendedo of na Oficina di Lotto na Oranjestad of San Nicolas.
E campaña ta start 4 di Augustus y ta termina 3 di October, 2014
www.lottoaruba.com
Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas. Tin termino y condicionnan aplicabel. Dia 13 di October ta saca e nombernan ganado durante sorteo merdia 2.30 y dia 14 ta publica e nombernan ganado.

Dreaming of a vacation ?
9 DIA 8 ANOCHI
salida American Airlines
November 11 - regreso November 19
Incluyendo;
Circus Cirsus Hotel
KA Cirque de Soleil
Las Vegas Night Tour
Deluxe Hoover Dam Tour
Oportunidad pa bo hasi bo Xmas shopping
Cuminsando for di AWG.2.325.00 pa persona
Pa mas informacion yama oficina
ALDO Travel Bureau Inc.
Tel: 582-1992
fun miles

DRAGON
CD & ELECTRONICS
Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30
Dragon specials
BLU neo dual sim Afl. 225.00
Blu music 4.0 afl. 175.00
Samsung s3 sim afl. 399.00
Also: Samsung S5 , Samsung S4, Samsung 4 mini, S3 mini etc…
Accessories for: HTC Sensation XI, One X, Rhyme and Samsung S2 , S3 and Note.
Also: Iphone 5s, Iphone 5c, Samsung S5, Samsung Note 3,
Blackberry Q10 and Q5 , curve 9220 and more.
Toshiba Laptop 15.6 " 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 900.00
Hp Ink catridges. Universal laptop adapters etc..
ITunes gift cards $ 10.00, $ 15.00 and $25.00, Google play cards and Playstation Network cards.
Sales, repair and accessories for all Samsung models and other cellulars,
Unlock, reload, reset, upgrade, replace led, keypad, speaker etc…

Xpresa bo mes

Sneeuwwitje..sigui drumi dushi

Pa: Elton Lioe-A-Tjam



NOS tur conoce e famoso cuenta di Sneeuwwitje (Blanca Nieves) unda un princes a cay den un soño profundo despues cu el a come un appel di un bruha.

Wel, ultimo tempo mi ta mira e similaridad di e cuenta aki cu loke ta pasando na Aruba. Ta parce cu Aruba tambe a cay den un soño profundo despues di Status Aparte na 1986. Un parti di e pueblo semper tabata critico, pero lamentablemente esaki tabata un minoria hopi chikito y locual nan tabata bisa, e mayoria no tabata kier scucha ni mira. Pasobra nan a wordo indoctrina cu: 'Tur cos ta bon'.

Desde cu Aruba a haya su Status Aparte (28 aña pasa), ningun Parlamento a controla of a prohibi Gobierno di crea un debe uzando articulo V.13 di nos Constitucion (Staatsregeling): *'Bij landsverordening worden regels gesteld ten einde de rechtmatigheid van het bestuur en de deugdelijkheid van het financieel beheer te waarborgen'*. Tampoco e instancia of gremionan cu mester a yuda Parlamento den e tarea aki a haci algo. Tur a keda kero. Diripiente e ultimo dianan aki, algun gremio y Parlamentario a lanta for di e soño profundo di 28 aña. Awor semper mihor laat cu nunca, y p'esey mi ta aplaudi cu nan a lanta. Pero esaki no ta absolve nan complicidad y culpabilidad den e desaster financiero cu Aruba tin awor. Nan tambe a keda 28 aña largo mirando con tur Gobierno tabata malgasta e placa di e pueblo sin a tuma un posicion critico manera nos ta mira cu nan ta tuma e ultimo dianan aki.

Dus, e pregunta cu nos tin cu haci nos mes ta: Dicon awor numa nan a cuminsa haci nan trabou manera ley ta prescribi?

Esaki por ta cu:

1. Awor cu Hulanda, via Gobernador, a sali na defensa di nos Constitucion, nan tin miedo cu via un investigacion nan complicidad y culpabilidad tambe lo bay wordo comproba? Of

2. Nan kier mustra cu nan si ta integro y profesional p'asina keda den e circulo prestigioso 'di poder' despues cu e maneho financiero di Aruba lo bay cay bou di Hulanda? Ban spera cu e lantamento di e soño profundo no ta temporal cu e unico meta pa proteha nan mesun posicion.

Lamentabel ta cu Hulanda mester a mustra nos cu nos sistema democratico no a funciona den 28 aña. Ni maske cuanto esnan cu tin un beneficio directo pa mantene e sistema actual lo defende, e tristo realidad ta cu si nos sistema democratico tabata funciona bon, awe nunca nos por a acumula un debe asina grandi, tur Parlamento di Aruba ta wordo yama un 'stempel' Parlamento, cu e isla ta dividi politicamente unda un opinion diferente no ta conta y unda persecucion politico ta existi!

Esaki t'e resultado di 28 aña di faboritismo unda un parti di e pueblo a wordo cultiva pa acepta tur cos cu nan partido (of Gobierno) ta haci. Un ehempel actual di esaki t'e 'transactie belasting'. Placa a caba, dus ban inventa mas medida nobo pa saca mas placa di e pueblo complaciente.

Medidanan ta wordo tuma y implementa (e ultimo añanan cu bendicion di e gremionan den e dialogo social) sin cu tabatin un maneho of un discusion riba e medidanan. Tur medida ta wordo tuma sin consulta cu pueblo, pasobra Gobierno tin e mayoria y pueblo lo paga y lubida e dolor di medidanan despues di algun dia.

Asina el a bay den 28 aña y asina e lo sigui! P'esnan cu no gusta, warda y soporta 4 aña (of mas) te ora cu tin eleccion atrobe.

Rico lo t'e otro medida, un impuesto riba cada minuut cu bo a yama un hende riba telefon? Sneeuwwitje..sigui drumi dushi.

Te un otro oportunidad!

MacBook Air

All the power you want. All day long.



The deeper you look,
the more beautiful it becomes.

Sure, MacBook Air is unbelievably thin and light. But we also designed it to be powerful, capable, durable, and enjoyable to use. With enough battery life to get you through the day. That's the difference between a notebook that's simply thin and light and one that's so much more.

iStore ARUBA

Authorized Reseller
Authorized Service Provider

Ponton 67B Unit 5 • 588.2167 • info@istoreruba.com • www.istorearuba.com

"PINOCCHIO"
Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266

Nos ta huur pa tur evento

Stoel y Mesa

Tents y Hopi mas

Kerkstraat 16 - Tel: 582-2266 - Cel: 564-1977

A scoge ganado di campaña "Win a Trip to Las Vegas this Summer"

Digicel ta hiba Jessica Richardson pa Las Vegas



RECIENTEMENTE e tremendo "summer campaign" di Digicel, esta e "Win a Trip to Las Vegas this Summer" a yega su final y a scoge Jessica Richardson como e feliz ganado. El a gana un biahe pa dos persona pa Las Vegas cu hotel inclui y mas $500 cash pa cada persona por gasta durante nan estadia.

Desde dia 31 di Juli Digicel a lansa e campaña aki cual tabata basa cu compra di celularnan postpaid y prepaid. Cu cada Afl. 25 inverti den Bo compra di un modelo BLU Studio 5.0 II, un BLU Life - Play, un DL700 Digicel of un BLU Life Pure Mini, e participantenan a ricibi un coupon pa yena y deposita den un di e tombolanan disponibel den tur tienda.

Digicel ta gradici pa e acogida extraordinario cu e campaña unico aki. Ta invita tur cliente pa keda pendiente pasobra proximamente lo ta lansando un otro campaña cu bo lo keda encanta cun'e.

Digicel Pre-Paid awo ta ofrece miho control di data

Digicel ta simplifica menu pa activa uzo di data cu *123#



E compania di telecomunicacion cu e red mas grandi, mas miho y mas lihe a añadi na su servicionan extraordinario cu un forma mas facil di uzo y control pa cu e menu di activa data. Den un era cu clientenan semper ta sinti atraccion pa opcionnan cu ta mehora eficiencia den nan bida diario, Digicel a simplifica y mehora su menu pa activa data plan pre-paid, cu e lansamento di *123# y instruccionnan facil pa sigui.

Clientenan awo por simplemente primi *123# sigui pa "send" y sigui e instruccionnan pa e sistema mas "user friendly" y mas controlabel pa uzo di data y asina activa cualkier plan ki ora cu ta.

Digicel a elimina e plan "pay as you go" y clientenan tin cu activa un plan di data pa uza data riba e red di 4G. Si un cliente scoge pa no tin un plan di data, e ora e no lo tin servicio di data tampoco, locual kiermen cu e no lo haya su mes tampoco cu cobransanan inespera pa data.

Cu e cambionan mas recien, Digicel tambe a lansa e plan di data mas barata na Aruba y awo – pa unicamente Afl. 1.99 – clientenan tin uzo di 30 MB di data pa dia pa "chat" y uza "apps" ki ora cu ta y for di cualkier luga. E data plan di un dia automaticamente ta wordo renoba diariamente pa evita gastonan adicional.

Cu e plannan di data nobo (pa un of mas dia) y *123#, Digicel tambe ta yuda e cliente elimina gastonan adicional. Ora cu e cliente a uza tur su MB-nan, e acceso pa data ta wordo cancela y pa por sigui uza data, e cliente mester reactiva esaki, aunke e plan mes no a caduca. Asina cu e cliente ta reactiva un plan, e tin acceso di pa uza data atrobe.

Digicel Aruba ta invita su clientenan pa experencia e opcionnan nobo di uzo di data y gosa di e miho servicionan den telecomunicacion, cu plannan di data miho, mas control di uzo y sin gastonan adicional.



Inval den area St Maria

WILLEMSTAD - Autoridadnan di e team ta basta awor a haci un entrada hudicial anochi laat na un cas den Galanteweg y a canta bingo ora den un cashi a bin haya cantidad di droga den maleta. A confisca esaki nan pa mas investigacion y a detene un dama relaciona cu e caso aki.

Accidente na Kolebra berde





WILLEMSTAD - Autoridadnan mester a bay ayera Kolebra Berde pa atende cu un accidente basta serio. Na yegada di autoridadnan a componde un rato prome un loli a accidenta den un ven bus. Mester a manda resque wagen bini na e sitio pa asina por a corta porta di e ven bus. Ambulance di FKA mester a atende cu 2 persona cu a sali herida den e accidente aki y a transporta nan cu 2 ambulance diferente pa poli. Polisnan di trafico a sigui atende cu e accidente peculiar aki.

Pa asesinato 'spontaneo' na 2011:

Yu'i Corsou condena na 10 aña pa asesinato tata di 4 yu

WILLEMSTAD - E siman aki Corte di Husticia na Den Haag a condena un homber yu'i Corsou di 43 aña na 10 aña di castigo di prizon pasobra el a mata un otro yu'i Corsou cu tabata para na bushalte. E asesino a pasa den un bus hunto cu cuater otro compañero y a mira e victima di 31 aña para na bushalte y cu rabia den su curpa el a baha for di dje bus, cana bay riba e victima y tire mata.

Den prome instancia hues a condena na 14 aña di prizon pa asesinato premedita pero den Corte di Husticia nan a baha e castigo pasobra awendia tin regla mas severo pa proba asesinato premedita. Den e caso aki den apelacion Ministerio Publico a pidi 14 aña preso pero Corte di Husticia a dicta 10 aña kitando e tempo cu el a pasa den aresto preventivo.

Por cierto cu e victima tabatin 4 yiu cu a keda huerfano. Despues dje asesinato e pistolero a bay sconde durante dos luna mientras cu polis a cera tur e cuater hombernan cu tabata cune den bus durante dos luna te ora cu el a aparece.

Corte di Husticia no a kondene pa asesinato premedita maske cu el a tira e victima dos biaha den cabes.

E caso a tuma luga dia 9 di april 2011 den careda di 5'or di atardi di dia cla ne crusada entre Wolphaertsbocht cu Dorpsweg na Rotterdam.

E condenando a bisa corte cu su rival a lucha cune y a dal e scop y ta pesey el a tire.

El a conta e huesnan cu e no tabatin intencion di tira su adversario pero no por a splica ta dicon el a bay riba dje cu arma den man.

Na aña 2010 e dos homber nan tabatin problema cu otro caba y e pistolero a keda cu rabia riba su adversario. Corte di Husticia a duna un castigo di 10 aña pasobra ta algo masha serio pa kita bida di un hende causando masha pena asina cerca su famia. E victima tabatin cuater yiu cu a perde nan tata. Pa colmo no a importa e condenando cu tabata di dia cla y mas hende por a haya bala.

E condenando a sali cas for di mainta cu arma di candela loke ta prueba di muestra di desprecio pa orden establece. E no a haya mas aña di castigo pasobra e tribunal a haya impresion cu e ta lamenta loke el a haci y cu ta prome biaha cu e ta mata hende. Pero aparte di caba di sinta su castigo di 10 aña e condenando tin cu paga un suma di ▯ 11.514,37 na famianan di su adversario. Cu e condena aki e condenando a sinta 3 aña caba y considerando e regimen karselaria na Hulanda ora e haya descuento aki poco aña e ta sali liber. E condenando ta sintando su castigo den prizon Rijnmond, De Schie na Roterdam.

Diomar no ta siña.....

Estando den periodo di prueba e ta comete delito

WILLEMSTAD - Ayera e acusado Diomar mester a responsabilisa su mes den sala di corte, despues cu polisnan a mir'é dia 22 di mei ultimo den un auto sinta actuando sospechoso na momento cu el a baha for di e vehiculo cu un tas cologa na su curpa, esta na parti di garganta, pero cu diripiente el a deshaci di e tas.

Cuater agente policial tabata presente y ta asina cu a haya un tas despues benta den mondi no mucho leu for di e sitio caminda a mira e acusado. E tas tabata contene un revolver, telefon celular, yabi y algun placa, cu ta suma 66 florin en total

Den sala di corte e acusado Diomar a insisti cu e arma di candela ni e placa cu tabata den e tas no ta di dje, pero si e yabinan y e telefon celular.

Pa tanto fiscal como hues naturalmente ta algo masha straño mes cu parti di e contenido di e tas ta pertenece na e acusado, siendo sobra no.

Hues mr. Lips a recorda e acusado cu den pasado el a cay diferente biaha caba den man di husticia na Hulanda y por considere como un dje hopi 'schoffienan' yu'i Corsou cu ta cana daña nomber di nos pais na Hulanda.

Na Hulanda el a keda condena na 2 ocasion caba pa motibo di tabata den posesion di un arma di candela. Anteriormente e acusado a ricibi castigonan di prizon condicional, pero den bista di fiscal como cu e acusado no a cambia su actitud e castigo di prizon e biaha aki lo ta incondicional. Fiscal a pidi un castigo di prizon di 18 luna, kitando e periodo cu el a pasa den aresto preventivo. Abogado di e acusado, mr. O. Lodowica sinembargo a opina cu e proces-verbaal ta mucho liviano y a pidi pa laga e acusado bay den libertad, pasobra no por a proba cu e arma di candela ta pertenece na dje. Hues a reacciona bisando cu no tabatin ningun peticion pa haci mas investigacion. Pero, hues a admiti cu a comete un fayo cu e acusado ya cu el a keda 4 dia mas largo cera, pero cu esaki no tabatin ningun consecuencia negativo pa e acusado. Hues a repasa e situacion di e acusado den e sentido cu mas biaha e tabata den man di husticia pa posesion ilegal di arma di candela. Ta remarcabel cu ainda e acusado ta cay den e periodo di prueba cu el a ricibi aya na Hulanda. Finalmente hues a dicidi di condena e acusado na un castigo di prizon di 12 luna, kitando e periodo cu el a pasa den aresto preventivo. E acusado por apela e sentencia denter di 2 siman.

Tito a haya castigo di 8 luna prizon pa maltrato di un dama

WILLEMSTAD - E homber Humberto D., di 40 aña di edad a ricibi castigo pa maltrato di un dama. Dia 8 di juni di e aña aki Humberto "Tito" tabata den un bar restaurant na Berg Altena y a bebe asina tanto cu e no tabata sa absolutamente nada di loke e tabata haciendo. Na warda di polis debidamente mester a warda e efecto di beter kita for di e acusado su curpa prome cu por a interog'é.

E acusado aki den su estado di buracheria a dicidi di lembe un dama cu tambe tabata para na bar na e momento ey.

E acusado Humberto a lembe e dama na altura di su brasa, pero e dama no a gusta e actitud aki.

E acusado burachi manera e tabata, a rabia cu e dama, cu no a gusta su comportacion y a pasa man cu e dama na su garganta i dal e den e porta di glas. Debi na e forsageo cu a surgi e dama a trata di ranca bay, pero Humberto a cu e dama tene di patras y a push'e den e porta di glas. Balki y kozijn a bini abou cay riba e dama su pia i kibra weso di pia. E dama a trece padilanti cu el a pasa 6 siman cu su pia den gips y cu el a keda perhudica financieramente, pasobra e no por a traha, siendo un persona ku ta den negoshi completamente riba su mes. Pero, cu hopi enfasis e dama a declara na hues cu e no ke ningun daño y perhuicio di e acusado. Humberto "Tito", segun hues tabata evaluando su situacion a mustra di ta un persona cu hopi problema cu alcohol.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sr. Fernando R. de Cuba

mihor conoci como: "Fefe, Tio Fefe, Papai"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Porfabor despensa nos si nos por a lubida algun famia, conocirnan y bisiñanan



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Mario Dijkhoff

mihor conoci como: "Mai of Mayon"
*22-07-1937 †01-09-2014
Ex trahador di LAGO, Valero y El Paso"

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan, bisiñanan, amigo y amiganan y conocirnan y demas famia: Dijkhoff, Koolman, Bremer, Tromp, Ras, Kock, Giel, Maduro, Salazar, Merryweather, Croes, Boekhoudt, Werleman, Vrolijk, Cruz, de Cuba

Ex coleganan: LAGO, Coastal, El Paso y Valero

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 6 di september 2014 pa 11'or di mainta saliendo for di misa Santa Filomena, despues lo sali pa Santana catolico na Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di september 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

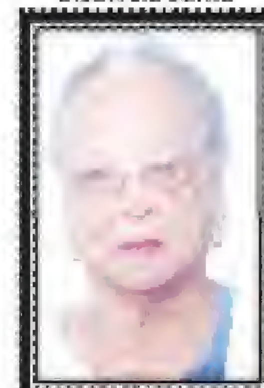
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolenciana cas. Tambe nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun familiar den nos tristeza.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Den nomber di yiunan y famia, nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna sosten prome y durante fayecimento y entiero di nos mama, wela y bisawela stima



Sra. Sarah A. Th. Allen

mihor conoci como; Mary, Ann, Nan, Dudu, Ma Du, Mama Dudu

Un danki di curason na tur famia, bisiña y conocirnan cu a duna nos un sosten enorme y palabranan di consuelo. Un danki na Dr. Angela v/d Linden, Romeo di Wondenpoll y verpleegsternan na hospital, Wit Gele Kruis pa nan tremendo trabow y pasenshi durante enfermedad di nos querida defunta.

Alaves nos kier a invita boso pa 3 santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar dianan 5, 8 y 10 di september pa 7:00 pm na misa Birgen Fatima na Dakota.

Boso presencia lo ta un gran consuelo y sosten pa e famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"DIOS TA NOS REFUGIO, E TA NOS FORTALESA, E A RESULTA UN JUDADOR DEN MESTE" Ps:46
CU UN IMENSO TRISTESA NA NOS CURASON,
PERO AGRADESIDO PA TUR LOCUAL E A NIFICA
PA NOS Y CONFORME CU BOLUNTAD DI DIOS,NOS TA PARTICIPA FAYECIMENTO DI: NOS MAMA,
NOS WELA Y RUMAN STIMA



SRA.VDA TERSITA GOMEZ-QUANDUS

MIHOR CONOCI COMO,TATITA,
CHITA, TERESITA DI FAI Y MAMAI PA SU
JIUNAN,NIETO(A)NAN Y BISANIETO(A)NAN
*23 JANUARI 1929 - + 2 SEPTEMBER 2014

KIER A INVITA TUR BISINA Y CONOCIRNAN PA ASISTI NA E ACTO DI ENTIERO CUAL LO TUMA LUGAR DIABIERNA 5 SEPTEMBER 2014 PA 9'OR DI MAINTA NA AURORA FUNERAL HOME
SALIENDO PA SANTANA CATOLICO NA NOORD. E RESTONAN MORTAL DI NOS MAMA STIMA LO TA REPOSA FOR DI 9'OR DI MAINTA NA AURORA FUNERAL HOME, DESPUES LO SALI PA SANTANA CATOLICO NA NOORD.

ADRES PA CONDELENCIA: AURORA FUNERAL HOME, DIAWEBS 4 SEPTEMBER 2014 DI 7'OR PA 9'OR PM.

NOS TA LAMENTA CU DESPUES DI ENTIERO NOS NO POR RICIBI BISHITA DI CONDELENCIA NA CAS Y TAMBE NOS TA PIDI DISCULPA SI NOS POR A LUBIDA ALGUN FAMILIAR DEN NOS TRISTESA



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Dankbetuiging

Langs deze wg willen wij een ieder bedanken tijdens het proces bij het overlijden van

Gerrit Pieter Everhard van Heijningen

Een speciale dank gaat uit naar Dr. v. Leeuwen en de Intensive care unit van HOH

Namens de familie,
Corrine van Heijningen-Meledéz



Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com



DEAL OF THE WEEKEND

SHOWERSET FIXED RAINFUL ROUND

- Cromo
- Cabes di ducha "rain", ducha di man ahustable, doucheslang y schuifstang



MORE THAN 25% DISCOUNT

~~199.99~~

149.99



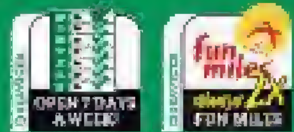
of 6000 Fun Miles



Like us now on facebook

facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Valido di diabierna 5 di September te/cu diadomingo 7 di September 2014, tanten cu tin den stock.



Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20 •
Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm •
www.kooymanbv.com

Actividad deportivo den Centro di Bario Savaneta

DESPUES di un temporada hopi largo. E cancha di zaal futbol ta habri pa publico y ta marca pa train zaalvoetbal despues di 7pm. Tambe pa Tennis lo bay tin un instructor Certifica (PTR) pa duna les di Tennis cu lo ta Sr Freddy Geerman, cu lo bay duna lesnan na chikito y grandi, tur mainta y tur atardi, pa esnan cu ta interesa pa tuma les di Tennis yama na tempo pa inscribi. Volleybal tambe ta disponibel pa train despues di 7pm. Pa Ping Pong tin mesanan pa train y Sr. Junior Ras lo ta e instructor pa duna les di Ping Pong.

E club ta disponibel pa tur fiesta Priva y Publico, Encuentro di Iglesia, Workshop y Reunion Educativo, na un bon prijs. Tin tambe un screen grandi pa pasa Peliculanan Deportivo y Educativo. Un mesa di Biljard y mesanan di Domino pa entretene Bo. Club lo ta habri tur atardi di 4,30pm pa 10,30pm. Pa tur informacion yama Tel 584-7280 of 584-8050. Pa Tennis Instructor Tel 584-7003 y Cell 560-7920.

PA BO SORPRESA, TA EXISTI UN MIHO ALTERNATIVA!

Den e dianan aki, hopi di boso lo ricibi un oferta pa un seguro general nobo. Sin cu bo a pidi pe. Obviamente awor ta tempo pa reconsidera bo escogencia. E momento adecua pa regla esaki den un solo bes bon y pa semper. E momento pa pone bo seguro di auto, cas of contenido serca ENNIA.

Asina bo ta sigura pa e miho servicio, e miho solucion y producto di un compania di seguro sumamente solido aki na Aruba.
No ta por nada nos ta bisa "Sinti bo Sigur".
Cu placer nos ta referi bo na nos website y esun di Camara di Comercio di Aruba unda nos cifranan ta publica.

Si bo kier trankilidad y siguridad, yama ENNIA na **528 2200** of manda un email pa **mail@ennia.com**.



AUA 528 2200 | **ennia.com**

Fast Tracks Mini Drag preparando un Expo di nan 25 aña di Mini Drag









DEN añanan 80 e deporte di Mini Drag a cuminsa na Aruba y pa ser exacto tabata den e bario di Seroe Preto poco mas pabao di loke awe nos conoce como Casitanan di Luz di Seroe Preto ta unda e prome pista tabata situa. Cu tempo ta bin otro pistanan tur rond di nos isla y Patrick Geerman tambe ta logra traha un pista den cura di cas di su welo na Weg Fontein net un poco prome cu bo yega na e pista di Palo Marga y ta yama esaki Fast Tracks Mini Drag. Cu respaldo di su mayornan, su primo Richard Lopez y un comision tecnico y comision di actividadnan Patrick Geerman na comienso di añanan 90 a hiba e deporte di Mini Drag na un otro nivel y te dia di awe ainda hopi di e reglanan y categorianan cu a wordo crea e tempo ey ainda ta wordo parcialmente uza pa cu e deporte aki. Dianan 19 y 20 di September proximo Fast Tracks Mini Drag lo ta organisando 2 dia di Expo den Centro di Bario Brazil pa asina conmemora e 25 aña di nan existencia y pa tambe mustra e muchanan di awendia kico y con e deporte aki a desaroya su mes 25 aña atras. Un invitacion ta bai na un y tur cu e tempo ey como mucha a participa na e deporte aki pa join Fast Tracks y bin expone tambe nan autonan y trofeonan riba e dos dianan aki.

Por tuma contacto libremente di Patrick Geerman na telefon 742-6932 of via e-mail patrick-geerman@yahoo.com of tambe via su pagina di facebook. Riba Diabierna 19 di September den oranan di mainta lo tin oportunidad pa scolnan basico tambe por bishita e Expo pa asina e muchanan por haya un splicacion y rondleiding personal di kico y con e deporte di Mini Drag ta hinca den otro como tambe mira di cerca pa prome biaha e exposicion di autonan personal di Patrick Geerman cu pa prome biaha lo wordo saca pa publico por wak. Pa haci e exposicion aki mas interesante pa e muchanan na e parti pafo di Centro di Bario Brasil den oranan di anochi lo bay tin un tremendo Feria cu hopi weganan popular y premionan, y tur esaki combina cu shownan y baile specialmente pa nos muchanan. Mirando cu no ta tur ora tin actividad aki na Aruba, a dicidi cu entrada pa e actividad aki lo ta completamente "GRATIS" pa asina tur mayor por bin trece nan yiunan pasa un dushi dia den un ambiente di mucha pa mucha. Pues pone riba bo kalender 19 y 20 di September den Centro di Bario Brazil Expo y Feria di Fast Tracks y na tur esnan cu kier participa y na e scolnan cu lo kier bin mira e expo durante dia contact Patrick Geerman na 742-6932 libremente.

Resultado 15th International Open Champ

Best Team National Stichting Tiger Taekwondo Academy









DIASABRA ultimo 30 Augustus tabata tin e di 15th International Open Championship Eumar Lock & Key Services 2014 cu a tuma luga na Centro Deportivo Betico Croes. Paisnan cu a participa ta Mexico, Venezuela y Curaçao y tambe tur e schoolnan di Aruba, e Best Team Internacional tabata Venezuela y Best Team National tabata Stichting Tiger Taekwondo Academy, Best Male Adulto Audy Muller Curacao, Best Male Infantil Camilo Villaraga di Caribbean Institute, Best Female Infantil Sophia Petrocchi di Stichting Tiger Taekwondo Academy, Best Female Cadet Chiarra Petrocchi di Stichting Tiger Taekwondo Academy, Best Male Cadet Lordkaan Sanchez di Stichting Tiger Taekwondo Academy y Best Male Junior Jadon Mejia di Caribbean Institute.

1. Zyon Thielman (Tiger) oro - Lucas Croes (Tiger) plata
2. Henry Morales (Ven) oro - Dylan Helder (tiger) plata - Daniel Bolonotto (tiger) Brons
3. Nasip Bislip (tiger) oro - Angel Yepiz plata (Ven)
4. Paulina Moren oro (Ven) - Fernanda Garcia Nunez (Mex) plata - Shali Everon (wash) brons
5. Danon Delmore (brazil) oro - Juan Pablo (mex) plata
6. Camilio Villaraga (car) oro - Joshua Klaber (brazil) - Nathan Carty (tiger) brons
7. Jhon Liendo (brazil) oro - Samir Jamal (ven) plata
8. Jairson Winterdal (tiger) oro - Dylan Rampersaud (car) plata
9. Javan Everon (Wash) oro - Jermani Eizden (brazil) plata
10. Adam Liendo (brazil) oro - Charrick Winterdaal (tiger) plata



pionship Eumar Lock & Key Services 2014







11. Nizar Jamil (ven) oro - Waine v/d Biezem (tiger) plata
12. Jyamuur Delmore (brazil) oro - Eiber Torres (tiger) plata
13. Lordkaan Sanchez (tiger) oro - Sebastian Gir (car) plata
14. Daniel Bolontto (tiger) oro - Dylan Helder (tiger) plata
15. Dylan Croes (tiger) oro - Daniel Martinus (wash) plata
16. Jadon Mejia (car) oro - Giovani Giel (wash) plata
17. Leonardo Phillips (brazil) oro - Eiber Torres (tiger) plata
18. Sean Mardenborough (tiger) oro - Giovani Giel (wash) plata
19. Kenneth Sepulveda (tiger) oro - Micheal Noel (brazil) plata
20. Alex Fernandez (car) oro - Daniel Martinus (wash) plata
21. Angelo Rodriquez (tiger) oro - Myridiano Ruiz (car) plata
22. Audy Muller (cur) oro - Lionel Fransisco (tiger) plata
23. Jenniffer Baez (mex) oro - Jada Mejia (car) plata
24. Sophia Petrocchi (tiger) oro - Melinda Gallegos (mex) plata
25. Alejandro Fernandez (Ven) oro - Stargell de Cuba (car) plata
26. Alejandro Fernandez (Ven) oro - Renel Roch (cur) plata
27. Sophia Petrocchi (tiger) oro - Paulina Moreno (ven) plata

Pelea di Exibition Chiara Petrocchi (tiger) oro - Lordkaan Sanchez (tiger) plata
Stichting Tiger Taekwondo Academy kier a duna un danki na e comision di mayornan di Stichting Tiger Taekwondo Academy cu a yuda den e campeonato aki paso sin nan ayudo nos no por a logra nos meta y tambe un danki na tur e sponsor nan cu a aporta na e campeonato aki.









Sport Coaches Course Nivel 1 – 2 – 3 organisa pa COA lo inicia diasabra awor

DIAHUEBS siman pasa, Comite Olimpico Arubano a duna informacion na nos coach y dirigentenan deportivo riba e curso di nivel 1, 2 y 3 cu porcierto lo inicia diasabra awor 6 di september.

Director di Desaroyo di COA, sr. Robert Falconi a hiba palabra n'esnan presente unda el a splica di e preparacion intensivo cu e curso aki a trece cune.

Despues cu den pasado a organisa dos curso similar di nivel 1 – 2 – 3 y tambe dos curso basico pa entrenador, awor COA lo kier engrandece e capacidad di nos tecniconan dor di ofrece un curso di nivel mas halto cu lo bay tin un duracion di aproximadamente diescinco (15) luna.

Mester bisa cu a peticion di e propio federacionnan deportivo, COA a dicidi di organisa e curso riba un nivel mas profundo.

E curso lo consisti di 13 materia y un tesis, cual cada un di nan lo yuda engrandece e conocimento cientifico cu awendia ta wordo spera y exigi di un coach. E curso ta programa pa termina den e luna di december di aña 2015. Remarcabel ta cu un total di 45 cursista representando 17 federacion deportivo afilia na COA lo inicia n'e curso di nivel 1 - 2 - 3.

E lesnan lo ser duna tur diasabra di 9or di mainta te 1or di merdia y lo wordo duna dor di docentenan experto den nan ramo.

Lo usa un lokaal di Colegio Arubano pa tur e lesnan. Comité Olimpico Arubano (COA), ta sigui aporta n'e capacitacion di nos entrenadornan cu e unico meta pa nan por sigui eleva e nivel di nos deporte aki na Aruba.

COA ta desea tur cursista hopi exito. Por ultimo, COA kier a gradici Casa del Mar pa nan hospitalidad.





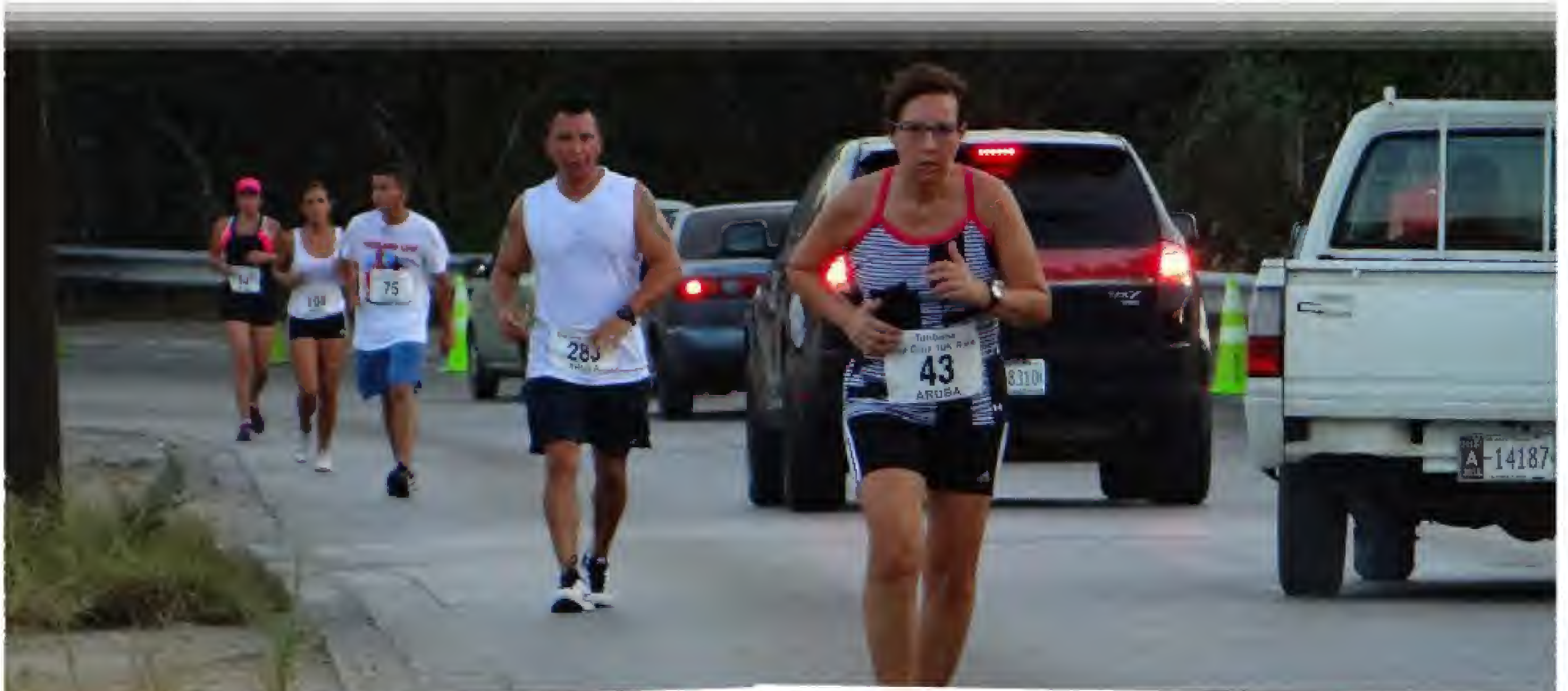






Careda organisa pa IBiSA:

Tur cos ta cla pa e “35th Turibana 10K Loop di diadomingo awor 7 di september







E interes pa e di 35th Turibana 10K Loop organisa pa IBiSA ta grandi y tur preparativo ta cla pa e careda di e fin di siman aki diadomingo dia 7 di september 2014. Caretera di Noord pa Sta. Cruz lo briya cu atletanan participando na e careda, cu ta sali pa 5:30a.m.

Pa medio di siguiente informacion general IBiSA ta haci un apelacion hopi special na tur participante.
- Ta pidi cada participante pa nan tene cuenta cu nan propio seguridad riba e ruta;
- Ta pidi participantenan pa bisti paña cu reflectors, pa motibo cu e careda ta start den oranan di marduga;
- Ta pidi (si ta posibel) pa uza keds cu reflectors;

Seguridad riba caminda publico durante e careda ta responsabilidad di cada atleta participando na e careda. IBiSA lo conta cu cuerpo policial motoriza cu ta dirigi e careda, como tambe miembronan di 'Rode Kruis' cu ta na salida, riba ruta y tambe na e final na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz. Riba ruta e participantenan lo haya asistencia na 3 waterpost, mientras cu na final tambe lo tin bebida y fruta pa refresca. Na e salida dilanti di Panaderia del Campo na Turibana y na e final na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz, lo tin 'toiletnan portabel' pa e participantenan. Ta corda un y tur cu ta haci servicio di e busnan na Sta. Cruz pa bay Turibana, pa nan yega trempan. E busnan ta sali entre 4:15a.m. y 4:30a.m.

IBiSA ta recorda tur atleta cu a registra caba pa haya nan 'Carnet di Atleta', cu por buska esaki na final di e 10K Turibana Loop na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz, na e parti pariba entrada di Sporthal. Alabes ta invita tur atleta/deportista cu no a registra ainda, pa nan haci esaki diadomingo awor despues di careda. Di forma cu nan por ricibi nan carnet pa proximo caredanan. Esaki sigur ta facilita y agilisa na momento cu nan mester bolbe inscribi pa cualkier careda den futuro.

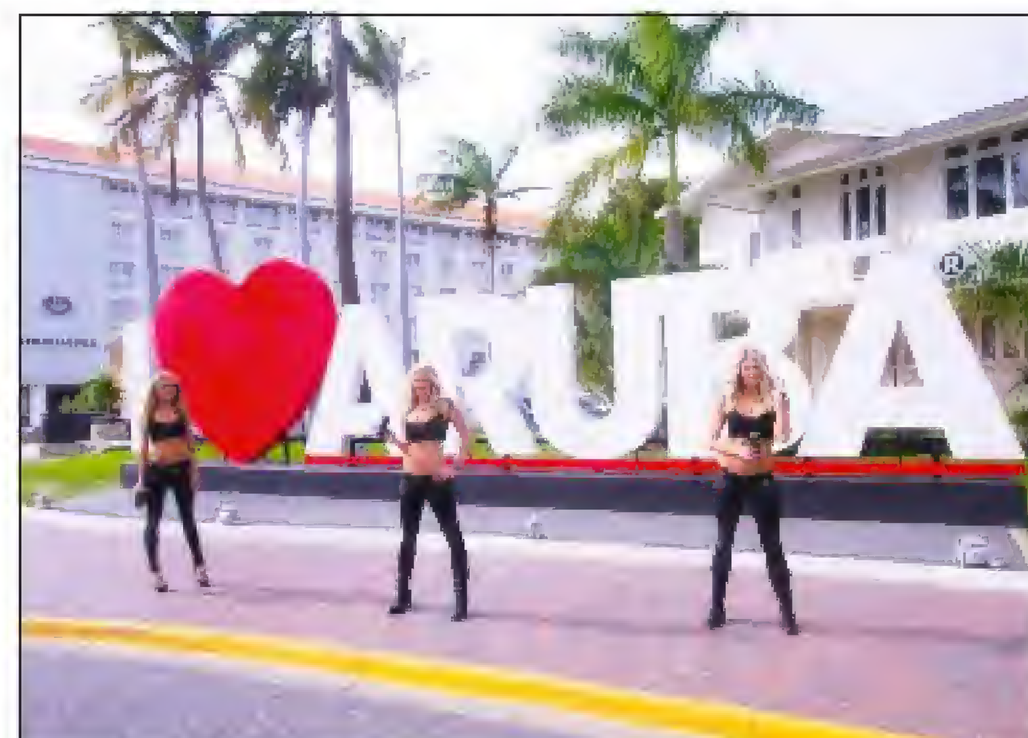
IBiSA ta desea tur atleta cu ta participa na e di '35th Turibana 10K Loop hopi exito y ta pidi e cooperacion encarecidamente di tur automobilista pa ta cauteloso riba ruta di Noord pa Sta. Cruz, pa motibo cu tin hopi atletanan riba caminda participando na e careda. IBiSA ta gradici comunidad pa e comprension y ta pidi pa alabes pa apoya e atletanan banda di caminda.

Monster Energy Girls a yega Aruba

Conoce nan durante e Electric Festival 2014



GANA UN DI [2] BIAHE COMPLETO PA
LAS VEGAS, NV
Y VIP TICKETS PA E
MONSTER ENERGY CUP
DIA 18 DI OCTOBER
MONSTER ENERGY CUP
CHAD REED
CUMPRA UN FOUR-PACK OF 4 BLEKI DI CUALKIER MONSTER ENERGY DRINK Y RICIBI UN SCRATCH-CARD NA UNDA BO POR GANA MILES DI PREMIO INSTANTANEAMENTE.
PRIZES: MONSTER ENERGY HATS, MONSTER ENERGY T-SHIRTS, MONSTER ENERGY BACKPACKS, MONSTER ENERGY STICKER PACKS, MONSTER ENERGY CASES, MONSTER ENERGY HOODY'S, MOVIE TICKETS, MONSTER LANYARDS, WATER BOTTLES & KOOZIES.
MONSTER ENERGY
MONSTERENERGY.COM





DIAMARS ultimo a yega Aruba tres di e celebrity Monster Energy Girls: Cassidy Gray, Bradi Strosnider y Rebecca Garcia kende ta den e Maxim Magazine 2014 Hot 100 List y tambe a gana e titulo di Hometown Hottie Winner 2014.

Nan ta na Aruba como embahadoranan di e Monster Energy y pa atende diferente evento di e Electric Festival cual tambe ta powered pa Monster Energy Drink. Monster Energy lo tin un Experience Booth den e main arena di e festival dia 5 y 6 di September na unda fans por saca potret cu e Monster Energy Girls, nan lo ricibi e potret na mes un momento riba nan mobile devices y participa pa gana un Weekend Stay na Renaissance Aruba Resort & Casino. Durante un "Meet & Greet" diaranson, prensa local a cera conoci cu e mucha muhenan aki cu ta hopi carismatico y cla pa festeha hunto cu fans di musica electronico na nos isla.

Adicionalmente e Monster Energy Girls ta na Aruba pa invita tur presente na pa e Monster Energy Cup cu ta tuma luga na Las Vegas, Nevada dia 18 di October. Esaki ta parti di e campaña di Monster Energy Drink: The Vegas Experience, unda den luna di October lo saca dos ganado cu lo disfruta di un biahe completo pa Las Vegas, Nevada y VIP Tickets pa e Monster Energy Cup, un di e eventonan mas grandi di Motor- y Supercross na mundo.

E campaña aki ta activo den 32 punto di benta, incluyendo e supermercadonan mas grandi di nos isla y convenience stores mas bishita, localisa strategicamente den tur districto. Pa participa den e campaña, consumidornan mester cumpra un four-pack of 4 bleki di cualkier Monster Energy Drink na punto di benta participante y nan lo ricibi un scratch card pa por gana miles di premio instantáneamente of participa den e rifa di e biahenan pa Las Vegas.

Pa mas informacion Monster Energy of participa den rifa di ticket pa e Electric Festival bishita www.facebook.com/MonsterEnergyAruba.

Prome 'Happy Trail' ta habri diadomingo

Fundacion ta busca patrocinado pa adopta ruta di mountain bike

DIADOMINGO awor, 9:00 am na Bushiribana, ta tuma luga e apertura oficial di e prome "trail" pa mountain bike di Fundacion Mountain Bike Aruba, cu ta adopta y patrocina pa un negoshi. E fundacion tin como obhetivo pa stimula e deporte di mountain bike. Un di e actividadnan di e fundacion ta e organisacion di un dia nacional di limpieza y mantencion di e "trails"-nan natural cu ta wordo uza pa core mountain bike. Di e forma aki e rutanan ta keda accesibel pa mountain bikers. Cu e apertura di "Happy Trail" cual ta e nomber oficial di e ruta nobo, e fundacion ta ofrece un desafio espectacular pa comunidad y e turistanan cu ta di bishita.

E apertura di "Happy Trail" ta forma parti di e bike tour cu e fundacion ta organisa pa recauda fondo pa financia e careda di mountain bike mas popular y mas grandi na Aruba, conoci como Duo Xtreme. Prome cu e apertura di "Happy Trail", e participantenan di e bike tour tin e oportunidad pa test e ruta aki. E tour ta sali 8am for di Rancho Notorious na Boroncana.

E ruta "Happy Trail" tin un distancia di 2,5 kilometer. E ta cuminsa na Bushiribana y ta termina na Natural Bridge y ta paralel cu e caminda di santo. E comienso di e trail ta wordo indica cu borchi. Riba e borchi tin e nomber di e patrocinado. E idea ta bini di e compania ArubaDeal.com, un compania nobo di mercado online, cu pa casi cuater luna largo tabata prepara e ruta. "Hopi tempo a wordo hinca den e proyecto aki, pero e resultado ta conmovedor. E ruta ta desafiante. Nos ta orguyoso."

Iniciador Edwin Hekman di ArubaDeal ta comenta: "Mountain bike ta enormemente popular na Aruba. Bo por considera mountain bike como nos deporte nacional. Semanalmente tin cien of mas Arubiano activo riba mountain bike. Mas y mas e turistanan tambe ta mira e posibilidadnan cu Aruba ta brinda y e tremendo infrastructura natural pa practica e deporte di mountain bike. Ta un gran cos si tin trails bunita disponibel. E ta haci Aruba, como un producto turistico, mas atractivo".



Hekman ta spera cu hopi compania lo sigui e iniciativa di ArubaDeal.com. Por scoge e trail di nan gusto of por haya un ruta asigna na e compania. Por lo general despues di tempo di yobida ta mas necesario pa haci trabou di mantencion riba e rutanan pa bolbe haci nan accesibel. Esaki por ta un actividad agradabel den seno di e compania y su empleadonan. Na mes momento e compania ta aporta na mountain bike y e yuda na coservacion di e naturalesa di Aruba.
Companianan cu ta interesa pa forma parti di e programa di adoptacion y patrocinio por registra cerca Fundacion Mountain Bike Aruba, na tel. 5936153 of via e-mail stichtingmtbaruba@gmail.com. Tur hende ta cordialmente invita pa participa na e bike tour y presencia e apertura di "Happy Trail".

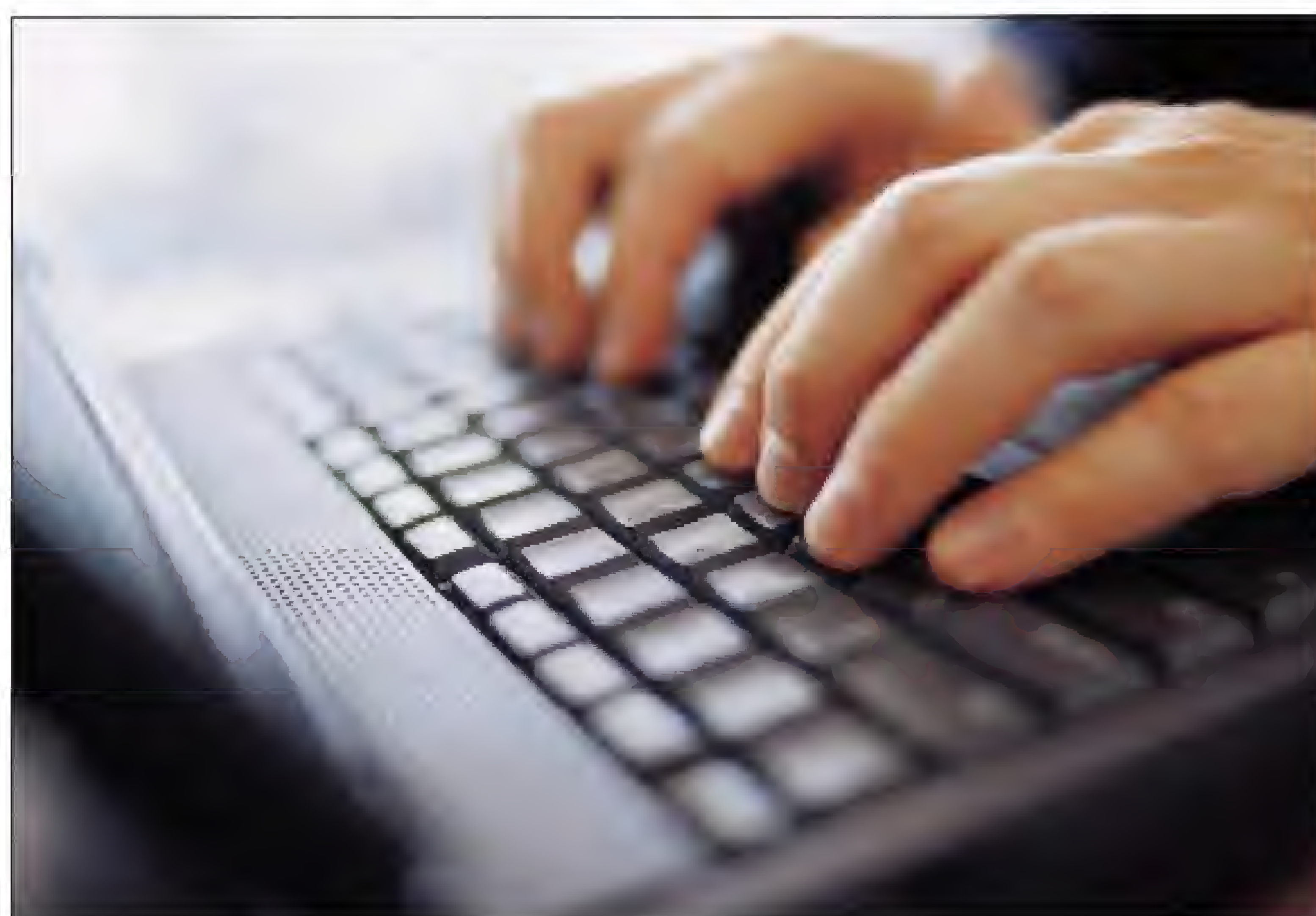
MiSETAR, ta duna clientenan e conveniencia di maneha cuentanan di SETAR online na cualkier momento

CLIENTENAN di SETAR awor por print y wak cobranza via online via MiSETAR, un servicio online 24/7 cu ta duna e cliente acceso na su cuentanan postpago y prepago di SETAR. Cu MiSETAR, e cliente tin e conveniencia di maneha su cuentanan di SETAR online na cualkier momento.

E beneficionan cu MiSETAR ta pa facilita e clientenan pa yega na su cuentanan di SETAR na cualkier ora cu e ta desea, sea den dia of anochi y na unda cu ta cu e cliente tin conexion di internet. Un otro opcion mas pa e ta cu por manda SMS GRATIS via MiSETAR. Tin varios hende ta uza e servicio aki via e website di SETAR www.setar.aw pero esaki tabatin su limitacion pa dia. Awor como cliente di MiSETAR bo por manda cuanto SMS cu bo ta desea. E cliente ta log in, y e ta bay na Useful links, aki e cliente ta click Send Unlimited Free SMS.

Ademas e cliente por haci uzo di beneficionan manera:
* Acceso online na tur informacion di e pakete di celular
* Cumpra pakete "add-on" pa celular postpago y prepago
* Wak y print cobransa y pagonan via MiSETAR
* Conecta numbernan di celular prepago na e cuenta di MiSETAR
* Acceso online 24/7 na MiSETAR via smartphone, tablet, laptop y computer
* Solicita codigo PUK di carchi SIM
* Wak e status di servicionan andando manera drecha celular y storing

Ya caba varios cliente ta beneficia di e servicio di MiSETAR caminda cu e cliente specialmente den e dianan aki cu ta ultimo



dia di pago mes por wak y print e cobransa di SETAR online, y check e pagonan cu a keda haci . "Nos ta hopi contento cu MiSETAR y e reaccion di e cliente ta uno hopi satisfecho." segun Shahaira Labad Gerente di Mercadeo di SETAR.

Den transcurso di 2014, SETAR lo añadi mas servicio y beneficio pa e cliente via MiSETAR. Pa registra pa MiSETAR ta hopi facil, djis bay na www.setar.aw y click riba MiSETAR.

Inter

Bus transportando invitadonan di casamento ta perde den inundacion



KASHMIR – Varios persona ta perdi na e region hindu Kashmir, durante un di e inundacionnan di mas fuerte den e ultimo 22 añanan. Un bus cu tabata transportando 70 invitado di un casamento, incluso e pareha, a disparce den e olanan fuerte.

"E awa ta subiendo i team di rescate a cuminsa cu e buskeda di e bus. Ehercito tambe ta yudando cu e rescate," segun vocero di polis Rajesh Kumar. "Avionnan militar ta prepara pa sigui cu e buskeda, pero como tin hopi awasero i e coriente di e awa ta hopi fuerte, e ta hopi dificil pa localisa e bus. Nos ta pensa cu tin invitadonan cu a logra sali for di e bus, pero esey no ta sigur ainda," Kumar a agrega. Mientrastanto e region ta keda riba un alerta di un desaster natural cu pronostico di mas awasero i inundacion.

Segun Apple, 'hacker' d no a infiltra den nan



NEW YORK - Despues cu varios potret priva di celebridadnan a keda publica riba internet, Apple a declara cu no ta trata di un fayo den nan sistema. 'iCloud', un programa di Apple, di mas cu 100 artista a wordo di 'hack'.

Apple a haci un investigacion di 40 ora pa por aclara con e 'hacker' por a infiltra nan sistema. For di e investigacion e compania a conclui cu nan sistema ta intacto.

Segun Apple e 'hacker' a traha lunas pa a drenta e profiel di e artistanan. E profielnan cu a keda afecta no tabata tin un contraseña



Comediante Joan bay sosega na edad

E comediante y personalidad di television, Joan Rivers a bay sosega ayera merdia. Asina su yiu muhe Melissa a anuncia.

Joan Rivers, cu tabata interna den hospital for di siman pasa despues di a sufri un para cardiaco na edad di 81 aña.

E comediante, cu su nomber oficial ta Joan Alexandra Molinsky Sanger Rosenberg a keda manda cu urgencia pa hospital despues di a sufri un para cardiaco na un clinica priva a rais di un intervencion medico na su garganta. Despues Rivers a keda ricibi respiracion artificial. Diaranson ainda tabata mustra cu su situacion lo por a mehora y a keda saca for di cuido intensivo y manda den un otro camber di hospital. Segun su yiu muhe el a muri rondona pa su famia y amigonan mas yega.

Rivers ta hopi conoci principalmente na Merca. Su stem pisa

national

di celebridad
n sistema



fuerte pa proteha e cliente su privacidad. E 'hacker' a concentra specificamente riba e profielnan di e artistanan. Como cu e privacidad i siguridad di su clientenan ta importante, Apple lo sigui coopera cu autoridadnan pa descubri esunnan responsabel.

Rumannan ta recobra libertad despues di a keda encarcela 30 aña inhustamente



NORTH CAROLINA - Dos homber di North Carolina a keda declara como inocente i a recobra nan libertad despues di 30 aña den prizon.
Henry McCollum (50) i su ruman Leon Brown(46) tabata dos hoben cu a keda acusa di e violacion i asesinato di Sabrina Buie (11) na 1983. McCollum a ricibi pena di morto na prome instante pero despues esaki a keda reduci pa bida largo.

Na 1983, e dos rumannan, cu no por a lesa, a firma un confesion sin cu nan tabata sa. DNA colecta na e sitio di crimen tambe ta conecta un otro homber na e crimen, Roscoe Artis. Artis a cay cera algun aña despues pa un otro crimen. Un comision na e ciudad a habri e caso atrobe na 2010 i a logra prueba nan inocencia.
"E cos aki ta un tragedia," Ken Rose, abogado di McCollum a splica," Pero e ta agradici cu e dia aki a yega porfin."

Rivers a
di 81 aña

y accento di New Yok semper tabata tipico pe. Nunca Rivers a tene secreto tur e operacionnan cosmetico cu el a haci durante añanan. Na comienso di su carera Joan Rivers a actua den theathernan chikito y clubnan nocturno na New York. Den añanan 60 a sigui trabounan na television y a cuminsa un colaboracion cu e presentando di talksshow, Johnny Carson. E colaboracion aki a haci Rivers famoso.

Puerto Rico kier subi mercado di turismo medico

SAN JUAN – Puerto Rico a presenta nan strategia pa promove e isla riba e mercado di turismo medico.
Nan por ofrece tur tipo di tratamento, di dental te cu cirugia plastico na prijsnan 60 porshento mas barata cu Merca. E promocion ta dirigi principalmente na populacion Latino den Caribe i oost Merca.
Funcionarionan ta sigur cu e industria lo crea 3000 trabou i nan ta pronostica cu 30,000 pashent lo biaha pa Puerto Rico den e proximo tres añanan pa



cuido medico. Segun secretario di desaroyo economico i comercio, Alberto Baco, "E ta un sector nobo cu por sostene nos economia. Lo mester di mas hotel paso hopi di esunnan cu ta bini pa tratamento no ta hacie nan so."
Aunke cu nan prijsnan ta mas halto cu sur Amerika, Baco ta splica cu Puerto Rico ta forma parti di Merca, nan por garantisa siguridad di e pashent.
"No ta tur destinacion na sur Amerika tin mediconan competente. Nos mediconan tur a studia na Merca."

Sur Africa a nenga Dalai Lama su peticion pa un visa, pa di tres biaha

CAPE TOWN - Dalai Lama mester presenta na e congreso 'World Summit of Nobel Peace Laureates' na Cape Town otro luna.

Segun un representante di Dalai Lama, Nangsa Choedon,"Gobierno di sur Africa a notifica nos cu nan lo no por acepta e peticion, paso esey lo influencia e relacion entre China i sur Africa."

Esaki ta e di 3 biaha cu e pais ta nenga Dalai Lama den e ultimo 5 añanan.

E situacion cu Dalai Lama por causa un boycott di e congreso. Representante di obispo di Sur Africa, Desmond Tutu a splica,"Varios invitado di e congreso ya a declara cu nan lo no presenta na e congreso si Dalai Lama no haya permit pa drenta e pais."

E congreso ta organisa dor di e organisacionnan cu ta representa e lidernan di pas Desmond Tutu, Nelson Mandela, Frederik Willem de Klerk i Albert Luthuli.



Parlamentario Dangui Oduber

Gobierno ta bay castiga pueblo cu un aumento di 15% di tarifa di coriente

DURANTE un reunion di comision fiho den parlamento, miembronan di parlamento a haya un presentacion di WEB y ELMAR. Den e presentacion aki e companianan estatal a presenta unda e companianan ta awe y unda nan kier bay. Tambe a duna un splicacion cuanto inversion e plantanan aki a haci desde aña 2005 y ki resultado e inversionnan aki a duna.

E motibo principal di e presentacion awe tawata pa duna informacion pakico mester bay aumenta e tarifa di coriente. E motibo principal cu e companianan WEB y ELMAR a duna ta cu e consumo a cay cu 2%. Segun WEB y ELMAR e pueblo ta uzando y consumiendo menos coriente y ta pesey mester bay aumenta e tarifa di coriente. E companianan a presenta 4 scenario pa aumenta e tarifa di coriente y segun nan hunto cu gobierno a dicidi pa bay aumenta esaki na un manera husto.

Loke ta straña nos masha hopi ta e argumento cu a ser uza cu ta door cu e consumo a baha ta bay aumento e prijs di coriente. E argumento uza pa aumenta e tarifa di coriente ta cu e pueblo ta uzando/consumiendo menos coriente y entradanan di e compania a cay. Awor e pueblo ta wordo castiga pa uza menos coriente. Kiermen ora e pueblo kere cu door cu e ta bay uza menos coriente e lo spaar placa pasobra pueblo ta uza menos ta net contrario ta sosode esta cu gobierno ta bay aumenta e tarifa di coriente cu 15%! ELMAR y WEB ta hinca miyones den marketing pa stimula y conscientisa pueblo pa uza menos coriente y awor cu pueblo ta uza menos ta bay castigonan cu e aumento. Loke nos no a tende durante e reunion aki tawata cuanto placa a wordo gasta na green conference, cuanto placa a wordo gasta na mercadeo, cuanto placa a ser gasta na sponsor eventonan di gobierno. E gobierno aki a plunder e compania aki y awor cu placa a caba ta e pueblo ta bay wordo sacrifica y castiga.

No solamente ta bay aumenta e tarifa di coriente sino ta tambe ta bay aumenta e vastrecht tambe.

Manera ilustra den e tabel esnan cu ta uza entre 0-500 KW pa luna lo bay tin un aumento di tarifa di 15%. No solamente lo bay aumenta e tarifa per KW uur sino lo bay aumenta e vastrecht cu 25%.

Un gobierno cu a priminti pueblo un reduccion di tarifa di coriente di 25% awe ta haci net contrario. Awe e mesun gobierno aki ta bay aumenta e tarifa di coriente pa esnan mas vulnerable cu 15%. Gobierno a scoge pa castiga e masa cu ta uza entre 0-500 KW pa luna mas duro. Gran mayoria di nos pueblo ta esnan cu ta uza entre 0-500 KW per uur y esaki ta e grupo cu gobierno a scoge pa castiga mas duro.

Consecuencianan

E consecuencianan financiero pa e pueblo di e aumento aki ta bay ta devastador. Nos no mester lubida cu ora gobierno introduci e aumento aki e poder di compra di cada famia lo bay atras cu por lo menos 30%. Nos no mester lubida cu gobierno ta bay aumenta e BBO cu 1%, nan ta bay cobra 25 florin pa recoge sushi, ta bay introduci un transactietax di 1%, ta bay cobra un koersmarge belasting y sin conta e aumento di prima di AOV di 30%.

E gobierno aki manda nos pais bancarota, a plunder e compania WEB y ELMAR y awor kier castiga pueblo cu medida pa saca Aruba di tur e problemanan cu e gobierno di Aruba a hinca nos pais aden. E pueblo no a gasta e placa aki y e pueblo no a beneficia den nada di tur e biyones cu e gobierno aki a gasta. Mientras cu e pueblo ta sufri y e costo di bida ta bai wordo aumenta drasticamente gobierno ta sigui pone enfasis ariba prioridadnan robes manera Green Conference y Europe Meets America.

A yega e momento pa e gobierno aki wordo manda cas y pueblo lanta y para e abuso nan aki. E pueblo aki a ser engaña cu NO lo bin medida, cu e tarifa di coriente lo bay baha y cu lo percura pa un reduccion di costo di bida. Awe ta net contrario ta sosodiendo y ta e pueblo lo ta pagando y mester bay paga pa loke e gobierno aki a haci.

Si gobierno hisa prijs di awa y coriente awor TA UN CRIMEN CONTRA NOS PUEBLO. E ta socialmente inhusto, e ta inhumano y e ta impagabel pa e famianan na Aruba. Cu esaki e gobierno aki ta empobreciendo nos pais!

Aumento di coriente

Residential (A tariff)			
Uso	Tarifa actual per KWH	Tarifa bira per KWH	AUMENTO
0-500 KW	0.391	0.4502	15.14%
501-1000 KW	0.449	0.4656	3.70%
>1000 KW	0.584	0.5587	-4.33%
Vastrecht	Vastrecht actual	Vastrecht lo bira	AUMENTO
	10	12.5	25.00%

Fraccion MEP

MEP ta entrega keho contra Gabinete Mike Eman



MANERA anuncia, lider di MEP hunto cu su coleganan, a entrega keho na Ministerio Publico contra Gabinete Mike Eman. E motibo pa e keho aki ta pasobra basa riba e rapport di Algemene Rekenkamer di 2013 y di Raad van Advies di 2013, a resulta cu e gobierno aki a gasta 50 miyon florin mas cu a wordo apodera p'e, y apesar cu nan tin un obligacion legal pa duna responsabilisacion, nan a nenga pa duna splicacion na pueblo unda e 50 miyon florin ey a bay, y dicon nan a gasta e placa ey SIN autorisacion di Parlamento.

Un gobierno ta mara na e aprobacion financiero di Parlamento pa loke ta trata e gastonan cu e mag di haci. E aprobacion aki ta wordo duna den e presupuesto, y si ta necesario den e presupuesto supletorio. "Den e caso aki e gobierno aki a propone su mes pa den aña 2013 tin un deficit di 125 miyon florin; esaki a base di e cuardo financiero di gobierno mes. Sin embargo dia nan a manda e presupuesto parlamento ya caba nan a pone un deficit mas halto, 216 miyon. Na fin di aña nan a informa Parlamento cu e deficit ta hopi mas halto y a pidi un apoderacion atrobe, e biaha aki pa e deficit pa 2013 bira 287 miyon. Sin embargo awor Algemene Rekenkamer ta constata cu te hasta esey nan a viola, pasobra e deficit real ta 337 miyon florin. Tanto Algemene Rekenkamer como Raad van Advies a declara cu esaki ta ilegitimo, y a urgi Parlamento pa no laga e rapportnan aki den lachi, pero tuma accion. Y esey nos a haci awe, y nos ta spera cu Ministerio publico haci su investigacion", lider di MEP a duna di conoce.

Placa pa campaña

Den e denuncia penal MEP ta mustra riba e hecho cu 50 miyon florin a disparce di caha di gobierno, y gobierno no kier duna splicacion unda e placa a bay. MEP tin e indicacion fuerte cu e placa aki a wordo uza pa campaña electoral di partido AVP den 2013, y pesey ta pidi un investigacion na echonan castigabel. E hecho cu gobierno a nenga categoricamente pa duna cuenta den e jaarrekening 2013, ta confirma e indicacionnan aki, segun MEP.

Ministerio publico

Lider di MEP Sra. Evelyn Wever-Croes a splica tambe cu desde dialuna e ta purbando di haya un cita cu Ministerio Publico pa por delibera cu e Hoofdofficier encarga con pa atende e caso aki, mirando cu ta tur e 7 ministernan di Gabinete Mike Eman I hunto cu minister Alex Schwengle, Paul Croes y Juan David Yrausquin, ta wordo denuncia aki. No ta trata di 'zomaar iemand', sin embargo Ministerio Publico no a duna oido na e peticion di lider di MEP pa un reunion y pa delibera. "Mi ta lamenta esaki pasobra Ministerio Publico den pasado semper tabata tin porta habri pa nos oponentenan tempo nan tabata den oposicion, pero awor ta parce di ta midi cu otro midi. Pero esaki no ta stroba nos, nos ta determina pa expone tur e mal maneho di e gobierno aki, y lo no laga ningun hende stroba nos den esaki", lider di MEP a duna di conoce.

Awe grandioso Short Film Festival na Cas di Cultura

DIABIERNA venidero dia 5 di september lo tin e grandioso Short Film Festival na Cas di Cultura pa 8 pm. Den dicho festival lo tin filmnan traha pa nos talentonan local Arubano manera Glenny Maldonado (Upod), Isa Brown (Speechless), Desiree Croes (No Mas), Taiisia Alleyne (Angelica), Darwin Winklaar (Going to the river to pray) y Gabriela Croes (Fight to survive).

Por bin wak nan y despues vota pa bo film preferi gana e tan codicia People's Choice Award, pues bin apoya nos talentonan local y naturalmente lo tin un cuerpo di hurado pa scohe e otro premionan.

Aki ta sigui un synopsis di e avant-garde film di Isa Brown titula Speechless, e film style inusual aki ta; film experimental artistico y e genero ta drama romantico.

Tecnicanan avant-garde aplica ta non-narrativo, impressionistico y poetico, e actornan no ta papia, nan ta actua di tal manera cu bo por simplemente sinti loke ta pasando.

E musica ta ilustra loke ta pasando y laga bo sinti e emocionnan di amor, romance, ilusion, felicidad y lo inespera.

Tur cos ta percepcion, pues di ki perspectiva un hende ta wak loke ta pasando. Kico abo lo haci si algo asina pasa cu bo den bo bida? Ki bo lo conseha un otro persona?

Hende homber y hende muhe lo por identifica cu e storia aki na diferente manera.

Bin wak un estilo di film unda e actuacion y e musica ta resalta y laga abo mes interpreta kico e storia ta nifica pa bo. Bin mente habri pa presencia un anochi di film inusual, unda e complexidad di bida ta wordo refleha.

